



ГАЗЕТА  
ВЕРХОВНОЇ РАДИ  
УКРАЇНИ

# Голос України



## СЬОГОДНІ В НОМЕРІ

### Від чорно-білого державного до кольорового громадського телебачення

Цей рік має стати початком створення громадського телебачення.

Такого висновку дійшли учасники Громадсько-політичної консультативно-дорадчої ради при Голові Верховної Ради України.

Глава парламенту Володимир Литвин уважно вислухав усі пропозиції і взяв участь у жвавій дискусії. Вона й продемонструвала: поки що проблем більше, ніж їх рішень. Володимир Литвин висловив надію, що «ідею суспільного мовлення не буде заговорено так, як свого часу заговорили євроінтеграцію». Він вніс пропозицію створити робочу групу у складі авторів кількох наявних концепцій з тим, щоб вийти на одну найприйнятнішу. «Там, де ви не зможете дійти домовленості, залишайте два варіанти, не відкладаючи рішення у часі. Головне — визначитися з фінансуванням, редакційною політикою, керівництвом та матеріальною базою», — зазначив Володимир Литвин, підкресливши, що мета мозкового штурму — вихід на прийняття конкретного рішення під час парламентських слухань з цього питання 13 квітня. (Закінчення на 2-й стор.).

#### САМОВРЯДУВАННЯ

### Землю у столиці — під громадський контроль



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Київрада призупинила свої попередні рішення, якими передбачалося виділити земельні ділянки у Пущі-Водиці під забудову високопосадовцям.

Розгляд питання про призупинення дії всіх попередніх рішень Київської міської ради щодо розширення території будинку відпочинку в Пущі-Водиці, який перебуває у власності Державного управління справами, став головною інтригою десятої сесії Київради. Це питання викликало величезний резонанс у ЗМІ і серед громадськості тому, що ДУС передбачало передати земельні ділянки на території будинку відпочинку під забудову ряду народних депутатів України, зокрема, Нестору Шуфричу, Степану Гавришу, Раїсі Богатирьовій, Олександру Задорожньому та ін. До того ж поряд у Пущі-Водиці розташовані заповідні землі. (Закінчення на 2-й стор.).

### Кількість злочинів зросла

Ще недавно київська міліція відзначала позитивний вплив передвиборних масових акцій протесту на зменшення кількості злочинів (на 30 %). А сьогодні столичні правоохоронці констатують, що після закінчення акцій на Майдані злочинів різко побільшало. Пояснити цей феномен міліція поки що не може. Зараз у середньому за добу в Києві скоюється майже 200 злочинів, у тому числі близько десятка пограбувань і 15—20 квартирних крадіжок. Також різко почастішали і крадіжки мобільних телефонів у міському транспорті.

## СПОЖИВЧІ ЦІНИ:



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

## СТРИБКИ ВБІК

Кажуть, в одному з відомих столичних супермаркетів протягом післянавігурської ночі — з неділі на понеділок — переписали в бік зменшення всі ціnnики. Навіть під час виборчого супермарафону — користуючись тим, що нова влада ще не перебрала на себе важелі впливу, а стара вже мала актуальніші для себе проблеми, ніж контроль за цінами — дерли з нас, споживачів, скільки хотіли.

Товарознавець найближчого до редакції супермаркету — ЗАТ «Центральний» — Віктор Коваленко розповів, що в них діє стандартна націнка на основні

групи товарів. Тому будь-які цінові коливання залежать виключно від постачальників. Хоча по-людськи пан Віктор щиро дивується цінам на яйця, що стрибонили були до астрономічних висот, або чому, гостюючи в бабусиному селі, він купує трілітровий слоїк домашнього молока за три гривні, а переробники пропонують свій продукт вже за зовсім іншими цінами. Нині, за словами товарознавця, тенденцій до зниження цін у ЗАТ «Центральний» не передбачається — тільки з волі постачальників. (Закінчення на 4-й стор.).

### На шляху киян до праці зима підклала пацю

#### Учора мешканці столиці масово спізналися на роботу

За одну ніч висота снігового покриву в столиці сягнула 17 сантиметрів. Пішки по кучугурах далеко не зайдеш, а автомобілі могли дозволити собі хіба що велосипедну швидкість.

На боротьбу зі стихією комунальна корпорація «Київавтодор», за інформацією її головного інженера Василя Мельниченка, виставила 419 одиниць спеціальної дорожньої техніки. Щоби дороги не

перетворилися на ковзанки, протягом снігової ночі використано 1869 тонн технічної солі, а також 188 тонн шебеново-соляної суміші — щоб колеса автомашин не мали проблем на спусках-підйомах. Як сказав Василь Григорович, вдалося уникнути примерзання снігу, і ближче до вчорашнього вечора можна було б говорити про розчистку доріг «до чорного асфальту». (Закінчення на 4-й стор.).

#### Я ВАМ ПИШУ...

### Не дайте інвалідові замерзнути

Мій рідний брат Количев Євген Терентійович, інвалід другої групи, живе сам у холодній хаті. У нього нема ні вугілля, ні дров, щоб обігрітися. А місцева влада, замість того щоб допомогти інвалідові, ще й світло відрізала — за несплату. Виживай, як хочеш.

Душа болить за брата, а як йому допомогти — не знаю, сама прикута до ліжка. Та й живемо ми далеко одне від одного, в різних областях: Євген

— у Софіївці Оборотної сільської ради Сватівського району Луганської області, я — в Харківській. Тому й вирішила через газету звернутися до місцевих керівників: дуже прошу, не дайте людині замерзнути.

Лідія ГОРБАСЬ,  
учасник Великої  
Вітчизняної війни.

Козача Лопань  
Дергачівського району  
Харківської області.

#### БЛІЦОПИТУВАННЯ: КІРОВОГРАД

### Як ви оцінюєте роботу комунальних служб міста?

Галина Федорівна Степанова, пенсіонерка:

— Не розумію, для чого потрібні ЖЕК чи КРЕПи, як їх нині називають. І за що нараховують квартплату. За часи незалежності у моєму під'їзді не було жодного ремонту, коли щось поламається — приміром, ліфт — збираємо гроші і ремонтуємо власним коштом.

Оксана Івашенко, домогосподарка:

— Коли влада віддавала ТЕЦ в оренду, обіцяла, що постійно буде гаряча вода. Кілька днів із труб текла ледь тепла, а потім і ту припинили подавати. Кажуть, люди не розраховуються. На мою думку, якби вода була гарячою, проблем із розрахунками не виникало б.

Валерій, приватний підприємець:

— У мене кутова квартира, волога, а батареї ледь теплі. Минулого місяця ми за тепло платили 2 грн. 62 коп. за квадратний метр. У сусідньому будинку є тепловий лічильник, і там плата за тепло майже удвічі менша. Чому такий дисбаланс, якщо мерзнемо однаково?

Ігор, учитель історії, автолюбитель:

— Останнім часом у Кіровограді стали кращими автодороги. Тільки в цьому навряд чи заслуга комунальників. Дякувати перш за все маємо торішньому святкуванню ювілею міста.

Розпитував Олег БОНДАР.





**Голова Луганської обласної державної адміністрації  
Олександр Єфремов подав  
у відставку**

## ■ думки з приводу

## Парламент діяв як незалежна гілка влади

У неділю, 23 січня, після інавгурації нового Президента, глава парламенту Володимир Литвин закрив шосту сесію Верховної Ради України. Перші підсумки вказують на те, що вона була не тільки надзвичайно напруженою, а й дуже результативною: парламент ухвалив зміни до Конституції України, прийняв рішення стосовно 625 законопроектів, 137 з них ухвалено як закони та ще 115 законопроектів підтримано в першому і другому читаннях, розглянуто й ухвалено 260 постанов Верховної Ради. Оцінити роботу парламенту під час шостої сесії ми попросили представників різних парламентських фракцій та груп.

**Вадим ГУРОВ, фракція «Єдина Україна»:**

— За кількістю ухвалених законів шоста сесія перевершила попередні, хоча кількість не завжди говорить про якість. Зокрема, Верховній Раді не вдалося ухвалити податкові закони, які є питанням номер один, і новому Президенту та прем'єру доведеться саме з цього розпочинати роботу. Окрім того, я дуже незадоволений, що парламент не ухвалив рішення про заборону приватизації «Криворіжсталі» та «Укррудпрому». Часто кажуть, що Леонід Кучма наклав на ці рішення вето, але ж парламент, набравши не 288, а 300 голосів, міг подолати вето по «Криворіжсталі». На жаль, ми на це не спромоглися. Але головну роль парламент відіграв під час президентських виборів і подій, пов'язаних з ними. Верховна Рада виявилася єдиною гілкою влади, яка в ці дні мала чітку позицію. Парламент не знітився і зумів знайти оптимальне рішення у найскладніший період нашої історії.

**Катерина ВАЩУК, фракція НАПУ:**

— Верховна Рада найвищою оцінки заслуговує за позицію під час загострення політичної ситуації — її послідовні та виважені рішення відвернули системну кризу в державі. Дуже велику роль у цьому процесі відіграв Голова Верховної Ради Володимир Литвин. Україна вкотре відкрила для себе таку серйозну політичну постать та державного діяча, який думає про людину і народ.

Стосовно законодавчої роботи, то наша фракція на 90 відсотків виконала заплановане.

**Юрій ЛУЦЕНКО, фракція СПУ:**

— Під час революційних подій Верховна Рада не тільки залишалася єдиним стабільним органом державної влади, а й зберегла статус арбітра та забезпечила мирність і законність перетворень в Україні. У зв'язку з цим я не можу не сказати доброго слова про Голову Верховної Ради Володимира Литвина. На добре слово заслуговує й опозиція, котра зуміла стримати радикальні настрої людей і забезпечила повагу мітингуючих до парламенту в цілому. Скажу гарні слова і про парламентських прихильників влади, що відходить, бо й вони, працюючи у парламенті, не дали Януковичу та Кучмі паралізувати його роботу, тож депутати змогли забезпечити законність виборів. Парламенту вдалося залишитися парламентом, і це, на мою думку, є найголовнішим досягненням. Проте справді революційними ці події можна назвати лише тому, що Верховна Рада схвалила політичну реформу, яка змінює систему влади. В іншому випадку ми мали б зміну однієї людини на іншу.

*Записав Сергій ЛАВРЕНЮК.*

### Центральна виборча комісія

#### Постанова № 24

від 26 січня 2005 року

## Про визнання Бондаренко О. Ф. обраною народним депутатом України в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі

Верховна Рада України постановою від 20 січня 2005 року № 2364-IV достроково припинила повноваження народного депутата України Ющенка Віктора Андрійовича, обраного 31 березня 2002 року в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі від виборчого блоку політичних партій «Блок Віктора Ющенка «Наша Україна», у зв'язку з його особистою заявою про складення ним депутатських повноважень.

Враховуючи зазначене та результати виборів народних депутатів України, внесені до протоколу Центральної виборчої комісії від 15 квітня 2002 року «Про результати виборів народних депутатів України в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі 31 березня 2002 року», відповідно до частин восьмої, дев'ятої статті 76, частини першої статті 81 Закону України «Про вибори народних депутатів України», керуючись статтями 12, 13, пунктом 13 статті 19 Закону України «Про Центральну виборчу комісію», Центральна виборча комісія постановляє:

1. Визнати обраною народним депутатом України в багатомандатному загальнодержавному виборчому окрузі Бондаренко Олену Федорівну, 1955 року народження, яка проживає в м. Києві, тимчасово не працює, члена партії «Наша Україна», включену до виборчого списку кандидатів у народні депутати України від виборчого блоку політичних партій «Блок Віктора Ющенка «Наша Україна» під № 74.

2. Цю постанову опублікувати в газетах «Голос України» та «Урядовий кур'єр».

*Голова Центральної виборчої комісії  
Я. ДАВИДОВИЧ*

## Народний депутат Олександр МОРОЗ:

**«Настав час повернутися до питання мови... Я не дбаю про права росіян чи молдаван. Я дбаю про права всіх громадян України»**

## Від чорно-білого державного до кольорового громадського телебачення Цей рік має стати початком його створення

(Початок на 1-й стор.).

За словами голови Комітету ВР з питань свободи слова та інформації Миколи Томенка, найголовніша проблема на сьогодні — не хто очолить громадське телебачення і скільки людей буде в наглядовій раді, а те, як зробити «вісім-десять годин якісного продукту, який зацікавить суспільство». Він зазначив, що на 90 відсотків є впевненість, що громадське телебачення створюватимуть на основі Національної телекомпанії і радіомовлення, а також на основі обласних телекомпаній. За словами депутата, це найкоротший шлях.

Але чи найпростіший? Криком душі я назвала б звернення до Голови ВР голови профкому створеної 19 січня профспілки працівників НТКУ Мар'яни Ангелової. Журналісти НТКУ не розуміють, чому жоден з авторів концепції створення на базі їхньої компанії нового телебачення досі не наважився зустрітися з двотисячним колективом, щоб розповісти, до чого вони мають готуватися. Між іншим, у колективу є своя концепція реорганізації на УТ-1, але, за словами Ангелової, мало кого це нині турбує, бо є майно, яке цікавить більше за все. «Ми здатні самі зробити державне мовлення національним», — зазначила голова профспілки. А поки перебудови іс-



Фото Володимира ТАРАСОВА (уукрінформ).

нують лише на словах, колектив попереджає, що зараз не готовий прийняти старих керівників, хоч би які сучасні вони були, бо в компанії протягом багатьох років порушувалося не тільки право на свободу слова, а й адміністративне право. Журналісти просять бути їхніми гарантами під час перехідного періоду трьох народних депутатів Валентину Семенюк, Івана Кураса та Миколу Томенка.

Зрозуміло, зміни в державі порушують питання про закріплення здобутків демократії та свободи слова. У світі є 49 моделей громадського телебачення. Сподіватимемося, що п'ятдесята, українська модель, як і всі інші, слугуватиме інтересам суспільства, а не тих чи тих політичних груп впливу.

*Яна СТАДІЛЬНА.*

## Землю у столиці — під громадський контроль

(Початок на 1-й стор.).

База відпочинку «Пуша-Водиця», яка нині перебуває у власності Державного управління справами, існує 30 років. На її території деякі високопосадовці вже побудували собі будинки. Торік тодішня адміністрація Президента України звернулася до Київради з проханням розширити територію цієї бази з намірами надати земельні ділянки у довгострокову оренду народним депутатам. На запитання журналістів, як землі будинку відпочинку могли потрапити під «роздачу» високопосадовцям, заступник голови Київської міської держадміністрації, начальник головного управління із землекористування Анатолій Муховиков відповів: «Був тиск з боку тодішньої влади». Втім, він запевнив: поки що минулорічне рішення Київради про розширення в Пуші-Водиці земельних ділянок не виконано і нині не оформлено жодного юридичного документа на землекористування, а на цій території «не вирубано жодного куша чи дерева».



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Київляни протестують

22 січня міський голова Києва Олександр Омельченко підписав розпорядження про створення комісії з розгляду цього питання, до неї увійшли народні депутати України, депутати Київради та фахівці. Присутній на сесії Київради народний депутат України Микола Томенко в інтерв'ю журналістам наголосив, що питання про земельні ділянки у Пуші-Водиці з'явилося в порядку денному завдяки втручання громадськості та ЗМІ. «Не можна розплачуватися за лояльність до влади землею, яка належить територіальній громаді Києва, — наголосив народний депутат. — Київрада має виправити свою помилку». Ще один присутній на сесії народний депутат, обраний до ВР від Києва Борис Беспалий запропонував неупереджено переглянути всі підготовлені проекти рішень Київради про приватизацію, утворення холдингів тощо в інтересах киян.

А деякі народні депутати України з фракції «Наша Україна» звернулися до київського міського голови О. Омельченка та депутатів Київради із відкритим листом, вимагаючи переглянути всі рішення Київради щодо передачі у власність чи довготривалу оренду земельних ділянок у Пуші-Водиці та інших зонах. Після цього парламентарії вважають за необхідне оголосити конкурс на створення на заповідних територіях загальнономіських центрів відпочинку для дорослих і дітей.

*Юліана ШЕВЧУК.*

## Треба розірвати злочинний зв'язок влади і капіталу

Учора відбулася зустріч лідера парламентської фракції партії «Єдина Україна» народного депутата України Богдана Губського з в. о. Прем'єр-міністра України Юлією Тимошенко. Обговорювалися поточна соціально-економічна ситуація, проблеми забезпечення належного рівня соціальних виплат, принципи формування та діяльності уряду.

Лідер «Єдиної України» підтвердив позицію партії щодо необхідності запровадити професійний принцип формування структур виконавчої влади. «Останнім часом у засобах масової інформації з'явилися численні публікації про можливі розподіл посад в уряді за квотами різних фракцій. Партія «Єдина Україна» рішуче виступає проти будь-яких спроб реанімувати систему призначення урядовців за партійними або фракційними квотами. Це — прямий шлях до повернення корупційних схем, до традиції «ти мені — я тобі», до горезвісної схеми: «голосуєш правильно — маєш портфель». Потрібно запровадити прозорий професійний відбір управлінських кадрів, які мають моральні принципи та громадянську позицію. Крім того, ми проти присутності в уряді бізнесменів. Треба зруйнувати стару злочинську звичку урядовців лобювати в Кабінеті Міністрів інтереси власних фірм. Треба нарешті розірвати злочинний зв'язок влади і капіталу. Це є принцип парламентської фракції партії «Єдина Україна», — заявив Богдан Губський.



# Люстрація — не політична кастрація. Це — амністія

*Коли правда, що нині завершилися лише президентські вибори, а «помаранчева революція» триває, то значить має бути і наступний крок — очищення (люстрація) від кадрів минулого режиму. На цьому стоять найактивніші з «помаранчевих» — молодь, об'єднана у громадську організацію «Студентське братство». Принаймні, на відміну від старших та обережніших, ця частина суспільства вже обговорює не доцільність чи недоцільність такого революційно-кадрового кроку (чим знову зайнялися «вічні теоретики» у ЗМІ), а спосіб і темпи його здійснення. Зініційовані братством «круглі столи» в УНІАН, у стінах парламенту, нинішній «Перспективи люстрації в Україні, міфи і реальність» у приміщенні Національної спілки письменників, рішення студентського форуму, збір підписів на підтримку люстраційного процесу — тому доказ.*

Відомий парламентарій-«нашоукраїнець» Василь Червоний продемонстрував загалу відкритий лист депутатів з вимогою прийняття закону для «виваженої ротації кадрів старого режиму». Під ним — підписи низки впливових народних депутатів з УНП, «Собору», Руху й деяких інших політичних сил. Питання обговорено у профільному парламентському комітеті, конкретним депутатам, зокрема В. Червонію, доручено втілити у конкретний законопроект ініціативу про проведення люстрації. Депутати вивчають законодавчий досвід країн, які успішно пережили цю процедуру, через такі ось громадські слухання виловлюють пропозиції співвітчизників.

Попри зрозумілу настороженість одне до одного « нової опозиції з числа старої влади» і « нової влади зі старої опозиції», склалося враження, що в узаконенні чіткої люстраційної процедури зацікавлені обидві сторони. Політичний опонент «помаранчевих» Тарас Чорновіл, якого також залучили до обговорення (а ще пащекують про відсутність політичної культури), запевняє, що обом силам не потрібні лави перебіжчиків-кон'юнктурників, які сьогодні ударними темпами перефарбовуються в помаранчеве, а після наступних виборів можуть «охамелеонитись» у блакитно-біле чи ще якесь. Хоча він відверто й не вірить в узаконення справедливих на його погляд люстраційних норм, називає мотиви ініціаторів ідеалістичними і застерігає від можливості «перевтілення» такої акції у «фактор шантажу».

Його опоненти нагадують про вкрай нагрілу потребу нової влади законним шляхом позбутися «старої номенклатури КДБ і Кремля», яка й донині працює на чужі держави, та від кадрових нашарувань «режиму Кучми-Януковича» (терміни В. Червонія).

«Братчики» (не плутати з корчинськими) бояться знову «забалакування» надактуальної теми. Бо й справді, коли чуєш окремих теоретиків-гуманістів, то дедалі чіткіше усвідомлю-

єш, що якби слухали їх у ніч з 21 на 22 листопада минулого року, то помаранчевий люд на майдані Незалежності вдалося б зібрати, певне, років через десять-двадцять.

«Найоптимальніший час для кадрового оновлення незалежної української держави втрапили на початку 90-х. Тоді, нагадає один з лідерів «революції на граніті» Олесь Доній, мали чіткі критерії для такої делікатної справи: капеересівську номенклатуру, кадебешну структуру... Натомість надбали лише історичний урок ціною 15 згайних років!

Додає оптимізму те, що всі учасники «круглого столу» зішлись на одному: жодного стосунку люстраційна процедура не повинна мати до тих, хто відверто вчиняв злочини — зловживаючи владою, змушував підлеглих голосувати за того чи іншого кандидата, відбирав відкріпні, вкидав пачки бюлетенів, підпалював скриньки, перешкоджав волевиявленню, підкуплюючи виборців. Для них наготові відповідні статті Кримінального кодексу. Цей етап очищення влади можна було розпочати ще до інавгурації Віктора Ющенка, якби мали уже «відлюстровану» судову гілку влади, не кажучи про МВС, СБУ чи прокуратуру.

Застерігаючи від банального зведення рахунків «нових» зі «старими», більшість із учасників розмови в НСПУ зішлись на ще одному «спільному знаменнику»: новий люстраційний закон і за суттю, і навіть за назвою має бути амністийний. Зізнався, заповнюючи анкету, в роботі на відповідній структурі, покаявся — потерпи п'ять років без владного портфеля, а далі — балотуйся, претендуй, вивийся у кар'єрі. Злукавив, приховав своє «походження» і свою роль у «благодетстві режиму» — відлучать від влади на 10 років. Такими порівняно гуманними бачить люстраційні важелі відомий своєю рішучістю депутат з Рівненщини Василь Червоний. А це вже знак!

Запевняючи про особисту готовність пройти узаконену люстраційну процедуру, політичні опоненти нової влади відверто скептично моделюють розвиток так званої вуличної чи громадської люстрації. Припустимо, каже Тарас Чорновіл, знайдеться фінансована олігархом А. група помаранчевих лжеактивістів, яка на його замовлення визнає «люстраційно чистими» самого олігарха та людей з його клану і затаврує його опонентів-конкурентів. І повернеться таким чином у владу... Відтак благодісна ідея люстрації завершиться перемогою відомої кланової корпорації «Інтерп-п» над відомою «ІС...», чи навпаки.

А коли приймуть відповідний закон? Ані сам Чорновіл-молодший, який особисто готовий проголосувати за люстраційний закон і агітувати за це «регіоналів» Януковича, ані голова незалежної медіа-профспілки Євген Глібовицький та дехто інший не вірять у

можливість парламенту нинішнього скликання схвалити такий акт. Посилаються на значну кількість не зацікавлених у цьому депутатів. Не без сумнівів і Василь Червоній: можливо, перша спроба прийняття такого закону парламентом буде невдалою. Одначе за цього він не виключає й іншого варіанту розвитку подій, внаслідок чого люстраційний закон може спізнитися на стільки, що на час його прийняття проблеми очищення влади... уже зникнуть. Це якщо глава держави Віктор Ющенко і його команда проявлять відповідну політичну волю, рішучість у кадровій політиці, чим створять умови для самоочищення суспільства.

Навчене вислідами «революції на граніті» суспільство не просто чекає. Молодий учасник «круглого столу» з Криму нагадав про створення у Євпаторії громадського комітету з люстрації, який хочуть «імплементувати» у... третейські суди. Готовий постати перед узаконеною люстраційною комісією, Чорновіл-молодший висловив занепокоєння з приводу скерованих проти його персони «елементів громадсько-політичної люстрації» у рідній області. В деяких областях фактичну люстраційну функцію взяли на себе громадсько-політичні об'єднання і навіть депутатські.

Студентські братчики заявили про намір звернутися до профільних парламентських комітетів для ініціювання проведення вже цьогогоріч дострокових виборів місцевих органів влади, а також активізації антикорупційного законодавства для недопущення до влади колишніх корумпованих чиновників. Паралельно діятимуть і через судові інстанції — звинувачений у «бомбизмі» студент Володимир Закальосний (про виявлення вибухівки в офісі «Пори» на Подолі не забули?) підтвердив рішення через суд домагатися відшкодування завданих йому збитків і притягнення до відповідальності зобидчиків з правоохоронних структур.

Очевидно одне: люди на місцях не визнають «помаранчевої революції», доки бачитимуть на тих посадах ті самі обличчя — уособлення «кучмівського режиму». Не рахуватися з цим для «нових облич на Банковій» означає, перепрошую за навмисну тавтологію, — втратити обличчя...

Анатолій БЕНЬ.

## Від євроремонту до євродемократії



Соціал-демократична партія України (об'єднана) і партія «Трудова Україна» заявили про перехід в опозицію до нинішньої влади.

Лідер СДПУ(о) Віктор Медведчук на прес-конференції повідомив, що найближчим часом соціал-демократи розпочнуть формування згуртованого фронту демократичних лівоцентристських сил. Серед вірогідних партнерів СДПУ(о) бачить Партію регіонів і КПУ.

А «Трудова Україна», як повідомили у прес-службі партії, вважає логічним перехід у кваліфіковану опозицію.

### Колишній прокурор звинувачує...

Перебування Геннадія Васильєва на посаді Генерального прокурора України пов'язано з гострими політичними подіями. І його прес-конференція, що пройшла більш ніж бурхливо, зайвий тому доказ. Приміром, на запитання про вартість його годинника експрокурор зняв його з руки і віддав журналісту, а місцями діалог Васильєва з пресою був схожий на обвинувачення з боку журналістів на адресу експрокурора.

Геннадій Васильєв зібрав пресу, щоб розповісти про «переслідування і репресії» стосовно нього і його команди з боку нинішнього Генпрокурора Святослава Піскуна. На думку Васильєва, починається відродження епохи «кумівства», поділ на «своїх» і «чужих». Насамперед розправа зачепила «донецьких»: прокурора Києва Р. Кузьміна, прокурора АРК В. Гальцова, прокурора Донецької області В. Мурзу. З огляду на результати голосування на виборах було покарано прокурорів Дніпропетровської, Одеської, Запорізької, Луганської областей. Фігура нинішнього Генпрокурора як тінь батька Гамлета постійно була присутня на прес-конференції, оскільки більшість основних питань, які стосуються гучних справ (таких, як убивство Гонгадзе й Александрова, розслідування отруєння Ющенка і багатьох інших), Васильєв переадресовував йому. Однак експрокурор триматиме їх на контролі. Як громадянин.

Яна СТАДІЛЬНА.



*Позавчора Апеляційний суд Волинської області справив новосілля в переробленому будинку колишнього банку «Україна». Цієї події в Луцьку чекали давно. Адже старе приміщення на вулиці Словацького і розмірами, і обладнанням давно перестало відповідати сучасним вимогам здійснення судочинства. У новому приміщенні буде три зали судових засідань, двадцять кабінетів для працівників суду, кімнати для адвокатів, свідків, приміщення для утримання підсудних.*

— Суд у сприйнятті наших людей завжди був прислужником влади, завжди був каральним, — сказав, виступаючи на врочистостях голова Верховного Суду України Василь Маляренко. — Лише тепер він поступово переходить від цієї функції до функції умиротворення людей і суспільства, до визначення справедливості і правди. За останні два роки держава, розуміючи значення суду в суспільстві, багато зробила, щоб підняти авторитет суду. Рішенням уряду судовій системі передано більше 200 приміщень збанкрутілого банку «Україна». Сьогодні майже всі апеляційні судидержави перейшли в нові приміщення. А в

пристойних приміщеннях і правосуддя повинно здійснюватися на більш якісному рівні.

Вітаючи працівників Апеляційного суду з новосіллям, голова Волинської обласної ради Василь Дмитрук відзначив зростання ролі правосуддя в захисті честі, прав і свобод громадян, економічних інтересів держави, побажав їм успіхів у їхній нелегкій роботі.

До цих вітань приєдналися також народні депу-

тати України Борис Загрова, Сергій Слабенко, працівники прокуратури, адвокатури, обласного управління юстиції і внутрішніх справ.

Микола ЯКИМЕНКО.

**На знімку:** голова Верховного Суду Василь Маляренко (в центрі), голова Волинської обласної ради Василь Дмитрук (ліворуч) і голова Апеляційного суду Волинської області Петро Філюк.

Фото автора.



### САМОВРЯДУВАННЯ

#### Більшість програм — лише на папері

*Хоча депутати обласної ради Тернопільської області на чотирнадцятій сесії й ухвалили більшістю голосів проект бюджету на 2005 рік, але керівникам області знову доведеться стукати у двері центральних органів влади.*

Депутати передусім невдоволені станом справ у економіці області, яка залишається депресивним регіоном. Доходи обласного бюджету формуються практично з дотацій та субвенцій із державного бюджету. І хоча порівняно з минулим роком субвенції з державного бюджету передбачають збільшити майже на 30 млн. грн., зростуть і доходи загального фонду бюджету, однак розрахунки не забезпечують потреб області у видатках на 130 млн. грн. Освіта і охорона здоров'я ще балансують між потребами і виділеними коштами, але культура залишається найобіднішою — її передбачають фінансувати на рівні близько 60 відсотків від потреби.

Виділені Мінфіном кошти не дають змоги виконати рішення уряду про підвищення з 1 січня посадових окладів художнього та артистичного персоналу, працівникам культури у селах. Не передбачено обласним бюджетом і кошти на капітальне будівництво. Майже 8 млн. грн. не вистає на соціальний захист населення. Лише половину коштів від потреби передбачено на утримання органів місцевого самоврядування. В області діють понад сто цільових програм, але більшість із них через обмаль коштів залишаються лише на папері.

Любов ЛЕВИЦЬКА.

#### Резерви бюджету в збільшенні виробництва

*Програми соціально-економічного і культурного розвитку Дніпропетровська та його бюджет на 2005 рік затверджено на сесії депутатів міської ради. Дохідну частину цьогогорічного бюджету збільшено порівняно з минулим роком майже на 94 мільйони гривень, і вона становить 638 млн. грн.*

Міський голова Дніпропетровська Іван Куличенко назвав таке формування дохідної частини величезним зобов'язанням перед населенням міста. Торішній бюджет, за словами міського голови, було виконано успішно. Тепер можна почати подолання вищої планки. Резерви поповнення доходної частини міськради вбачає у збільшенні обсягів промислового виробництва, будівництва і, відповідно, зростання рівня зарплати. Зокрема, щоб збільшити витрати на рішення першочергових проблем у виборчих округах, запропоновано зняти з кожної незахищеної статті по чотири відсотки з наступним поверненням.

А перевагами цьогогорічного бюджету Кривого Рогу стало збільшення витрат на бюджетні галузі — медицину, культуру, освіту. Вперше передбачено видатки на оздоровлення обдарованих дітей, їх участь в олімпіадах, конкурсах. Також плановано повністю завершити комп'ютеризацію усіх шкіл міста. Для цього залучатимуть кошти як із міського бюджету, так і спонсорські. Міський голова Кривого Рогу Юрій Любоненко наголосив, що в бюджеті є істотне збільшення коштів з окремих статей. Так, фінансування освіти порівняно з минулим роком зростає на 28,3 мільйона гривень, витрати на охорону здоров'я — на 8,6 мільйона, на соціальний захист населення — більше як на 3,5 мільйона.

Сергій КОРОБКА.

Дніпропетровська область.



**Злочинний бізнес розвинули троє молодиків із Рівного: за допомогою найсучаснішої комп'ютерної техніки вони виготовляли лікарняні листки, талони техогляду автомобілів тощо. Підробки, скріплені різноманітними печатками, було важко відрізнити від справжніх документів. Шахраїв викрили рівненські правоохоронці.**

## ■ У НОМЕР

## Жеглов капітулює?

**Маріуполь.** Неприємне відкриття зробили місцеві шанувальники творчості Володимира Висоцького, які 25 січня прийшли покласти квіти до пам'ятника бардові. З'ясувалося, що скульптура актора в ролі капітана Жеглова дала тріщину — не виключено, через примхи погоди та агресивне навколишнє середовище. До того ж на початку місяця невідомі зловмисники відламали пістолет — учетверте за два роки існування пам'ятника. Саме ця частина композиції викликає підвищений інтерес у хуліганів. Хоча, як заявляють представники місцевої влади, сам матеріал, із якого виконано злощасний пістолет, не становить цінності. Лише одного разу вандала вдалося затримати і покарати.

*Ліна КУЩ.*

## Без хабара у ветлікарі — зась

**Миколаїв.** Прокуратурою області порушено кримінальну справу за фактом одержання хабара. Корупціонерів виявили в управлінні ветеринарної медицини Миколаївської області. До кримінальної відповідальності притягнуто трьох посадовців. Встановлено, що кожний співробітник — ветлікар, інспектор, завідувач ветлікарні — були зобов'язані давати хабарі своєму керівництву за можливість подальшої роботи на займаній посаді. Суми хабарів залежно від посади та обсягів роботи становили від ста до тисячі гривень. У свою чергу керівники районних і міських ланок передавали ці гроші керівництву обласного управління. Загальна сума хабарів за 2004 р. сягнула 34 тис. грн. Прикметно, що 2001 року прокуратура області вже розслідувала кримінальну справу щодо схожої корупційної системи в Миколаївській обласній рибінспекції.

*Олена ІВАШКО.*

## Потерпілі, ще трохи потерпите...

**Львів.** Тимчасово зупинено слухання справи зі Сквиливської катастрофи. Причина банальна: закінчилися кошти на відрядження для виїзного складу апеляційного суду Центрального регіону. Більшість потерпілих наполягали, щоб слухання відбувалися саме у Львові. У них коштів на поїздки за межі області також немає.

Справу почали розглядати 30 листопада минулого року, і поки що суд заслухав показання 70 потерпілих. А загалом їх понад 600. Кожне засідання — велике випробування для всіх його учасників. Один із потерпілих подав заяву до суду на... самого себе. Він звинувачує себе в тому, що не втримав сина і дозволив йому піти на смертельне авіашоу...

*Оксана ТЕЛЕНЧІ.*

## Історія в медалях

**Луганськ.** Закрите товариство «Луганський патронний завод» випустило і презентувало команді Віктора Ющенка нову монету «Народний Президент України». Тираж сувенірного виробу становить дві тисячі екземплярів, виготовлені вони з нейзильберового сплаву. Цей випуск монет продовжує тему помаранчевої революції, яку луганські майстри закарбували в металевих жетонах. Днями вони випустили монету, присвячену інавгурації Президента України.

*Алла АНТИПОВА.*

## ■ ФОТОФАКТ

«Укрпошта» разом з підприємством «Марка України» і агентством УНІАН до інавгурації Президента Віктора Ющенка випустили нову марку. На ній зображено події помаранчевої революції, відбиті фотокором агентства Віктором Побединським. Марка вийшла тиражем 500 тисяч і розійшлася протягом двох днів.



Фото Віктора ПОБЕДИНСЬКОГО (УНІАН).

**Федеральний канцлер Німеччини Герхард Шрьодер заявив, що, незважаючи на прозахідний курс, він не бачить Україну найближчим часом в Євросоюзі.**



# На шляху киян до праці зима підклала пацю

## Учора мешканці столиці масово спізнилися на роботу

*(Початок на 1-й стор.).*

Протягом вчорашнього дня мали впоратися зі своєю ділянкою роботи — розчисткою прибудинкових територій — і працівники житлово-комунального господарства. Тож на перший план, за словами заступника начальника Головного управління житлово-комунального господарства Київміськдержадміністрації Ігора Кобана, тепер виходить чистка від снігу дахів.

На думку начальника відділу метепрогнозів Українського гідрометцентру Людмили Савченко, про щось аж дуже надзвичайне не йдеться — подібне в Києві спостерігалось в 1990, 1997, 1999 та 2001 роках. Але про рекорд останніх років можна говорити впевнено. Однак це дрібниці порівняно із закарпатськими Хустом та Раховом — там снігу нині 46—64 сантиметри. А у високогір'ї Карпат — усі 75!

Спричинив усе це активний циклон з



Фото Анастасії СИРОТКІНОЇ.

Балкан, який сьогодні відійде на Білорусь. Та вже завтра на нас чекає новий циклон з Балканського півострова, що, як передбачають

українські синоптики, найбільше дошкулятиме півдню та сходіві України.

Тим часом, за інформацією МНС, у 17 облас-

нях України внаслідок снігопаду та налипання мокрого снігу знеструмлено 381 населений пункт.

*Сергій ХОМІНСЬКИЙ.*

## Державтоінспекція працює в посиленому режимі

Упродовж минулої доби в Україні зберігалася хмарна погода з великою кількістю опадів у вигляді снігу або дощу. На автошляхах західних областей місцями ожеледиця. На півдні та у Криму йшов дощ. Такі несприятливі умови призвели до великої кількості ДТП. У регіонах держави було залучено 3300 працівників ДАІ, понад 1200 патрульних автомобілів та 3200 одиниць спеціальної техніки.

Для забезпечення проїзду транспорту автомагістралями та безпеки руху працівники ДАІ доклали чимало зусиль. А саме: на

дорожні та комунальні організації за нереагування з їхнього боку на погіршення дорожніх умов видано понад 200 приписів, притягнуто до відповідальності більш як 70 посадових осіб.

Зважаючи на погодні умови, Департамент ДАІ МВС України звертається до всіх учасників дорожнього руху не наражати себе на небезпеку, утримуватися від невинуватих порушень Правил дорожнього руху. Будьте уважні та з повагою ставтеся до учасників руху.

*Прес-служба Департаменту ДАІ МВС України.*

# Споживчі ціни: стрибки вбік

*(Початок на 1-й стор.).*

Щоб з'ясувати ситуацію з «базарними» цінами, автор цих рядків завітав на Дарницький ринок. Найбільше привертає увагу динаміка цін на яйця. Місяць тому десяток з птахофабрики коштував 4,8—5,5 грн. — а зараз — 3,3—4 грн. До речі, є ще й ексклюзив по чотири двадцять — «яйце молодильне». У дужках пояснення — курей годують кукурудзою, завдяки чому вони несуть яйця з оранжевими (так і

написано) жовтками, що мають молодильний ефект.

Жінка, яка продавала розливну олію по 5,2 грн. за літр, розповіла, що місяць тому ціна була на 30 копійок вище. На запитання, з чим це пов'язано, відповіла, що з виборами, розсміялася і порадила з'ясувати подробиці в «начальника».

Микола Михайлович і Марія Іванівна Падуни з Драбівського району Черкащини молочну продукцію від своїх двох

корівок везуть до столиці щотижня. Просять дві гривні за літр молока, дев'ять — за кілограм сиру, вісім — за літр сметани. Кажуть, що так їм де-що вигідніше, ніж здавати молоко по гривні (гривню тридцять дають тільки за підвищену жирність) переробникам. Обіцяють зниження ціни з квітня. Передбачають, що й заготівельники тоді купуватимуть молоко копійок по шістдесят.

Щодо м'ясної продукції, то за кілограм сала на

Дарницькому ринку нині просять 20 грн., м'яса — 23—26 грн. До речі, подружжя Падунів розповіло, що в їхньому селі приїжджі купці тепер дають за кілограм свинини в живій вазі 8,5—9 грн., хоча ще кілька тижнів тому пропонували 11—12 грн. Вгодованих телят беруть максимум по 5,2 грн. за кіло живої ваги.

— Гендлярі добре на цьому мають, — підсумовує м'ясну тему Микола Михайлович.

*Станіслав КОМАРЕУС.*

# Україно-індійський бізнес-форум

відбувся в Нью-Делі. Як повідомив президент національного комітету Міжнародної торгової палати (УНК МТП), керівник української делегації Володимир Шелкунов, представників 63 індійських компаній — учасників форуму ознайомлено з основними аспектами українського законодавства у сфері підприємства та інвестицій, з можливостями ведення бізнесу в нашій країні.

Посол України в Індії Олег Семенець на форумі наголосив, що товарооборот між двома країнами минулоріч становив 723 мільйона доларів, і це вдвічі більше порівняно з 2003 роком. Проте, вважає він, нашій країні пот-

рібно активніше виходити на індійський ринок. Для українських компаній перспективною є участь у будівництві індійського метрополітену та автомобільних шляхів, в модернізації коксохімічних підприємств та залізниці. Зі свого боку голова індійсько-української ради Махендра Яжодія зазначив: їхні компанії зацікавлені в розвитку торгово-економічних відносин з Україною у сфері фармацевтики, металургії, суднобудування.

Український національний комітет МТП та Асоціація торгово-промислових палат Індії підписали меморандум про співпрацю. Основна мета



документа — створити умови для розвитку ділових стосунків між українськими та індійськими компаніями, **повідомляє наш кореспондент Яків ГАЛЬЧЕНКО.**

**На знімку:** Володимир

Шелкунов (ліворуч), Махендра Яжодія та виконавчий директор Федерації торгово-промислових палат Індії Шейла Судхакаран під час форуму.

*Фото Анатолія ЛІСЕНКА (прес-служба УНК МТП).*



# Нові берлінські мури не з'являться. Гарантує Рада Європи

Сьогодні завершується зимова сесія Парламентської асамблеї Ради Європи (ПАРЄ). Цього дня основними питаннями, які плануються до розгляду на засіданні, будуть безробіття у Європі та прийняття конвенції «Протидія торгівлі людьми». Останній темі на асамблеї було присвячено особливу увагу. Доповідач з цього питання Рут-Габі Вермонт-Магнольд раніше на прес-конференції заявила: нині складається враження, що Рада Європи та Єврокомісія більше зацікавлені захистом країн-членів від нелегальної міграції, ніж охороною жертв торгівлі людьми. За її словами, конвенцією має бути обов'язково передбачено безплатну медичну допомогу постраждалим, забезпечено їх легальне перебування в країнах — членах Ради Європи.

Загалом права людини стали лейтмотивом цієї сесії ПАРЄ. Більшість обговорених питань так чи інакше стосувалися розвитку демократичних принципів у Європі. Нині можна з упевненістю сказати, що ця тема стане головною і під час третього саміту Ради Європи, який відбудеться

в травні цього року у Варшаві. Різні комітети ПАРЄ уже висловили свої побажання щодо порядку денного саміту. Приміром, Комітет з питань міграції, біженців та населення у своїх висновках зазначив, що проблема нелегалів не лише не вирішується, а й загострюється. Комітет з економічних питань та розвитку визначив пріоритетними завданнями боротьбу з корупцією, фінансовими махінаціями та відмиванням грошей. Комітет з питань культури, науки та освіти наголошує на необхідності збереження культурної ідентичності. Проте, як заявив Президент ПАРЄ Рене ван дер Ліндерн, для втілення усіх цих амбітних планів Європа має бути справді об'єднаною. На континенті не повинні з'являтися нові берлінські мури, які відділятимуть процвітання від бідності. Можливо, що це питання стане головним на третьому саміті.

Учора ж представники ПАРЄ сконцентрували увагу на іншому важливому аспекті — відносинах зі США. У прийнятій резолюції наголошується на необхідності зміцнити європейсько-



Ющенко під час виступу на сесії ПАРЄ.

американські зв'язки та посилення міжнародну безпеку. Асамблея також збирається провести «серію діалогів з Конгресом США» з метою у майбутньому надати американському парламенту статус спостерігача. Особливою подією вчораш-

нього дня стало відкриття «Європейського центру вшанування пам'яті жертв примусового переселення та етнічних чисток».

**Тетяна ПАСОВА.**

Страсбург.

## Нам дають ще більші сигнали

Президент України Віктор Ющенко через складні погодні умови не зміг вилетіти з Кракова до Брюсселя, де мав виступити в Європейському парламенті зі стратегічною програмою вступу України до Європейського союзу. Напередодні в Кракові Віктор Ющенко знову висловив сподівання, що переговори про асоційоване членство України в Євросоюзі розпочнуться 2007 року. Асоційоване членство є транзитним етапом на шляху до повного членства в ЄС і включає, зокрема, зменшення торговельних бар'єрів.

Тим часом інформаційні агенції повідомили, що напередодні планованого візиту українського Президента до Брюсселя Президент Єврокомісії Жозе Мануель Баррозу на прес-конференції заявив, що Євросоюз готовий будувати тісніші відносини з Києвом, однак не має планів запропонувати Україні перспективи членства в ЄС. Він сказав, що «стосовно України ми недавно схвалили реалізацію «політики суцільства», котра є надзвичайно амбіційною і відповідатиме багатьом з українських вимог». Баррозу запевнив, що «Україна має нашу підтримку для здійснення реформ у політиці, економіці, і це робиться. Ми дамо дуже сильний сигнал підтримки демократично обраному Президенту України». Глава Єврокомісії також пообіцяв надати Україні сприяння щодо вступу до СОТ.

Жозе Мануель Баррозу представив програму Єврокомісії на наступні п'ять років. У ній констатується «загроза Союзу через слабке економічне зростання». Тому пріоритетами стратегії керівники ЄС вважають розвиток економіки та створення нових робочих місць.



Мабуть, президент Росії не пробачив своєму українському колезі зухвалої самостійності. У білякремлівських колах після першого візиту Віктора Ющенка довго пересуджували, «як він насмілювався запропонувати «газову принцесу» на посаду Прем'єр-міністра України?». «Це дзвінкий ляпас Росії», — заявив «Голосу України» високий російський посадовець з адміністрації президента.

Оточення Путіна з півслова розуміє свого шефа. Учора прокурор

## Путін надіслав Ющенку прокурорський привіт, а московські журналісти отримують замовлення на Тимошенко

Росії Володимир Устимов заявив у Раді Федерації, що «з виконуючої обов'язки Прем'єр-міністра України Юлії Тимошенко обвинувачення російським правосуддям не зняті». Іншими словами, в. о. глави Кабінету Міністрів України одержала статус персони нон грата, і гіпотетично цілком реальна ситуація, що тільки-но новий Прем'єр-міністр України ступить на московську землю, незалежно від того, із приватним чи офіційним візитом, її, як любить казати Володимир Путін, можуть повести до цугундера (у в'язницю. — В. Т.).

Однак так думають не

всі. Відомий телекілер Сергій Доренко в інтерв'ю «Голосу України» заявив, що російській прокуратурі «ордер треба поміняти на орден Дружби народів, а українській — оголосити в розшук прем'єр-міністра Росії Михайла Фрадкова. Тоді все вирішиться само собою». Українофіль адмірал Едуард Балтін, який був командувачем російського Чорноморського флоту, вважає: «Україну потім попередити, що візити Тимошенко до Росії виключені», а экс-міністр закордонних справ Андрій Козирев радить своїй прокуратурі «провести додаткове розслідування й усе пустити на самоплив».

Не в захваті від Тимошенко-прем'єра і російське бізнес-співтовариство. Водночас критики Тимошенко використовують не економічні аргументи, а кажуть лише про непередбачуваність майбутнього Прем'єр-міністра, про неможливість з нею домовитися. Російська еліта, вірна своїм імперським амбіціям, бажає компромісного, неепатажного прем'єра України. Наприклад, президент РСПП Аркадій Вольський воліє бачити в кріслі прем'єра Анатолія Кінаха.

Російські ЗМІ ніби порухом чарівної палички друкують десятки статей, в яких Юлія Ти-

мошенко з'являється перед читачами гоголівською панночкою, кровожерливим монстром, візантійським царедворцем. Кореспонденту «Голосу України» журналіст із респектабельної московської газети розповів, що одержав велике замовлення на «непривабливий політичний портрет» і попросив розповісти про «смажене» в біографії Юлії Володимирівни.

«Чорний піар» у Москві одержав чималу порцію валюти. Ім'я інвестора, як і походження грошей, тримають у суворій таємниці.

**Віктор ТИМОШЕНКО.** Москва.

## КОМЕНТУЮЧИ ПОДІЮ

### Зачаровані, але попереджають про труднощі

Український Президент виголосив промову перед парламентаріями найстарішої організації Європейського континенту — Ради Європи. Кореспондент «Голосу України» звернулася до членів делегацій Парламентської асамблеї Ради Європи, а також до гостей зимової сесії ПАРЄ з проханням прокоментувати цей виступ.

**Президент Грузії Михайл Саакашвілі:**

— Віктор Ющенко — політик нової формації. Це не та людина, яка використовує певний політичний курс. Він прийшов до влади на хвилі народного волевиявлення, як справжній політик та європеєць. Ющенко ще багато кого здивує. Скептики кажуть, що він не зможе зробити багатьох речей. Але він — дуже розумна людина. Я провів із ним кілька днів у Карпатах і був здивований, як глибоко він знає кожну проблему. Упевнений, за його президентства Україна стане членом Євросоюзу. Для нас це теж успіх, бо ми маємо намір разом із Україною йти цим шляхом.

**Кевін Мак-Намара (член делегації Великої Британії у ПАРЄ):**

— Це була доповідь людини, яка має свою філософію і знає, що треба робити, яка свідомо всіх проблем, що стоять перед його державою, і не збирається їх применшувати. Цей візит символічний з огляду на те, що український Президент приїхав до центру Європи, до її серця — Ради Європи, де Україну останнім часом критикували. Так само символічним був візит до Москви. Він засвідчив, що сильна та незалежна Україна готова на рівних засадах будувати повноцінне співробітництво.

**Лорд Джадд (член делегації Великої Британії у ПАРЄ):**

— Це було прекрасно — побачити надію, що з'явилася в Україні. Треба багато працювати над тим, щоб здійснити цю надію. Попереду — важкі часи. І якщо вам вдасться їх витримати, то ви зрозумієте, якої величини виклики перед вами стояли.

**Пет Брін (член делегації Ірландії у ПАРЄ):**

— Звичайно, очевидна важливість візиту Віктора Ющенка саме до ПАРЄ, адже європейські інституції відіграватимуть важливу роль у майбутньому вашої держави, особливо у зв'язку з тим, що Україна збирається стати членом Євросоюзу. Щодо промови, то можу сказати: вона була дуже проєвропейська. Гадаю, пан Ющенко має багато зробити для країни, аби втілити ті сподівання, які на нього покладає український народ.

Загалом ми маємо дуже тісну співпрацю з Україною, наш експорт становить близько 22 мільйонів євро щорік. Багато наших компаній працює в Україні. До того ж в Ірландії мешкають майже 11 тисяч українців.



**Торік від рук дітей лише в Харкові загинуло чотирнадцять осіб, що вдвічі більше, ніж у 2003 році**

■ **ЯК ВИЖИВАЄШ, СТУДЕНТЕ?**

## Стипендії вистачає на...

*Віднедавна стипендію підвищили до 107 гривень. Чи вистачає їх хоча б на елементарні потреби? З чого складається студентський бюджет?*

**Наші люди по хліб на таксі не їздять**

Небагатом пощастило жити біля альма-матер. Більшість користується громадським транспортом. Добре що існують пільгові проїзні квитки: на метро — 12,50 грн., на метро-тролейбус — 17,50 тощо. Можна їздити «бусиками», але вони з'їдають половину стипендії. Краще ходити пішки. Але ж не находишся, скажімо, з гуртожитку на околиці Києва до університету в центрі...

**Рахуйте гроші, не відходячи від ксерокса**

Де-де, а біля ксерокса в кожному вузі завжди черга. Копіюють тут книжки, білети, конспекти та контрольні. Коштує сторінка 15-20 копійок, та рідко хто підходить до апарата з одним аркушиком.

Наша видавнича галузь поки що не забезпечує студентів безплатними підручниками. Студентові доводиться купувати літературу за власний кошт: від недорогих методичок до солідних підручників, вартість яких перевищує за 200 гривень.

**Гранітом науки ситий не будеш**

Геній завжди має бути голодним, але краще почувається ситим. І якщо хтось із студентства на пари не ходить, то в черзі за пірижками та кавою ви їх неодмінно побачите. В ідальних різних вузів ціни різні. Чай від 50 копійок до гривні, а щоб пообідати, потрібно в середньому десять гривень.

От і виходить: підвищеної стипендії хронічно не вистачає. Можна економити на їжі, на дискотеках і кіно, але книжку від руки не переписеш, жити на базарі не будеш. Тому нова стипендія, про яку торік так багато говорили, — на кишенькові витрати. А де взяти гроші на оплату житла, пристойне харчування?..

Анна БОЙКО.

*Від ведучого. А якщо ти не «бюджетник» — скільки коштує твоє навчання? Про це окрема розмова, яку, сподіваюсь, підтримають читачі.*

■ **ПИТАННЯ — ВІДПОВІДЬ**

## Скористайтесь нагодою

*Нині, кажуть, студенти, що навчаються на платній основі, можуть розраховувати на часткову компенсацію своїх витрат. Розкажіть про це докладніше.*

Ольга І., студентка.

Миколаїв.

Справді, з цього року діють зміни до Закону України «Про податок з доходів фізичних осіб». Одна з його статей передбачає можливість одержання податкового кредиту від суми, сплаченої за навчання.

**По докладніші роз'яснення звертаюся до начальника управління оподаткування фізичних осіб обласної ДПА Юрія Степанця.**

— Саме поняття податковий кредит означає можливість зменшення суми оподаткування доходу через відшкодування її частини. Іншими словами, фізичній особі компенсуватимуть витрати, зокрема, на навчання, шляхом повернення визначеної суми, що він сплатив як податок із заробітної плати.

Механізм повернення такий. До 1 квітня в податкову інспекцію за місцем проживання слід подати декларацію про доходи за 2004 рік, в яку вносяться і витрати на навчання. До неї додаєте докази оплати: чеки, накладні, прибуткові ордери тощо. Податковий інспектор розгляне документи і протягом 60 днів на ваш розрахунковий рахунок або поштою надішле той самий податковий кредит.

Якщо в нинішньому році ви не скористаєтесь цією можливістю, то в наступному таке право втратите. До слова, сума оплати за навчання не має перевищувати 510 гривень на місяць.

У Миколаївській області 45 тисяч студентів навчаються на платній основі.

Наша читачка Ольга — одна з них. Зарплата в неї 4200 гривень на рік. За навчання платить у середньому по 117 гривень на місяць. Тепер від 1400 гривень визначасмо 13 відсотків (від ставки оподаткування для громадян). Виходить 182 гривні. Цю суму вона зможе одержати, якщо правильно і вчасно оформить документи.

Олена ІВАШКО.

Миколаїв.

## Інформація до роздумів

Лише в жовтні-листопаді 2004 року до кримінальної відповідальності в Україні притягнуто 971 особу віком від 14 до 17 років. З них 157 учнів середніх освітніх шкіл, ліцеїв, гімназій, 250 — учнів ПТУ, серед яких найчастіше зустрічається опіумна залежність, 147 чоловік — студенти вузів. У столиці під час проведеної восени операції зареєстровано 73 факти незаконних дій з наркотиками, затримано 50 студентів середніх і вищих навчальних закладів. Наприклад, у Національному університеті культури і мистецтв в одного зі студентів вилучили кокаїн і таблетки «екстазі». Підірвали свою репутацію Київський національний університет будівництва й архітектури, Державна академія керівних кадрів культури і мистецтв, Київський державний університет інформаційно-комунікаційних технологій та ін., на території яких студенти збували наркотичні засоби.

Анекдот від Вовчика

— Тату, ця нестерпна математичка знову сказала мені, що я не знаю математики. І поставила мені в щоденник якусь цифру!



# Школи не тільки закривають

*В Озерянах у новозбудованій загальноосвітній середній школі 1—3 ступенів сіли за парти 170 учнів (розраховано заклад на 198). До сучасної будівлі проведено газ, воду. Діють 13 класів, майстерня, акто-вий і спортивний зали.*

На це новосілля чекали з 1991 року. Тоді саме заклали фундамент десятирічки. А дітлахи гризли граніт науки у побудованій ще в 30-ті роки минулого століття.

Лише влітку 2002-го, коли підпірки вже не рятували стіни і старе при-

міщення було визнано аварійним і небезпечним, на добудову школи Кабмін виділив один мільйон гривень замість потрібних трьох мільйонів. Певну суму дала рада. Високу свідомість продемонстрували і місцеві господарства, зокре-

ма, «Земля і воля». Допомогали хто чим міг: транспортом, технікою, будматеріалами, робочою силою.

Торік грошей в держбюджеті на озерянський довгобуд не знайшлося. І тільки в грудні 2004-го необхідна сума надійшла на рахунок. А тим часом 2,5 року вчителі, технічні співробітники та півтори сотні учнів щодня їздили за сім кілометрів

до школи в Бобровицю, де навчалися в другу зміну...

Ще один довгобуд (80 відсотків готовності) чекає в Новій Басані. Та й у селі Рудківка школа в аварійному стані. Тож є де докласти руки, вважає заступник голови Бобровицької райради Станіслав Соболев.

Юлія ПОТАПЕНКО.

Бобровицький район Чернігівської області.

# Хай сниться карапузу Олімп

■ **ШИРШЕ КОЛО**

Ми пишаємося спортивними досягненнями українських студентів на міжнародних змаганнях. Зокрема, успіхами минулого року. Наша збірна з гандболу — срібний призер чемпіонату світу, а на «малій білій Олімпіаді» в Інсбруку студенти України зібрали добрий «урожай» нагород (4 золоті, 10 срібних і 2 бронзові медалі), посівши почесне шосте загальнокомандне місце. На жаль, рідко згадуємо шкільних вчителів, які, власне, і дають півтвірку у великий спорт.

Головне завдання навчальних закладів — турбота про здоров'я дітей, зміцнення його через фізкультуру і спорт.

Як про це дбають освітяни, показав Всеукраїнський огляд-конкурс на кращий стан фізичного виховання.

Перше місце серед дошкільних установ посіла ДНЗ № 21 «Золота рибка» із Кам'янця-Подільського (директор Тетяна Крушановська, інструктор фізвиховання Олена Василенко). Серед загальноосвітніх міських



Фото Богдана МАСЛЯНИКА.

шкіл кращою визнано ЗОШ №78 (Київ), яку очолює Юрій Пархоменко (вчитель — Сергій Чешейко). Переможець конкурсу на селі — Розкішненський заклад Лутинського району на Луганщині (директор — Світлана Трошина, вчитель фізкультури — Сергій Склад).

Серед професійно-технічних училищ кращим названо миколаївський центр професійно-технічної освіти № 1 (Тамара Білоусова, Інна Іванова), а спортивних шкіл — ДЮСШ №4 із Дніпродзержинська (Микола Рясик, заступник директора

Людмила Лужкова). Першу нагороду також отримала спеціальна школа-інтернат для слабкозорих дітей (Дніпропетровськ) — директор Олена Фірсова, вчитель Тетяна Котенко.

**На знімку:** перед уроком фізкультури.

■ **ЩОДЕННИК**

Яка це така «золота» молодь навчається в наших вузах?! Почитаєш газети, подивишся ТБ — суцільний кримінал у студентській сім'ї. В Одесі знешкоджено банду старшокурсників, що «спеціалізувалася» на пограбуванні самотніх перехожих на вулицях...

\*\*\*

У Донецькій області затримали групу, яка по-бандитськи нахабно і жорстоко напала на своїх жертв. До складу банди входили випускники педуніверситету і викладач інституту внутрішніх військ.

\*\*\*

Звіріють у прямому значенні і діти. У Харківській області дедалі більше серед злочинців школярів, котрі вважають за честь покурити траву, зчинити бійку на дискотеці.

Торік від рук дітей лише в обласному центрі загинуло чотирнадцять осіб, що вдвічі більше, ніж у 2003-му. На рахунок малолітніх і злочини менш тяжкі: вимагання, хуліганство, наркобізнес, злодійство.

\*\*\*

Найхарактерніше, що зловмисники характеризуються позитивно (ті самі «педагоги» мали добру репутацію у вузах). Однак багато хто з підлітків страждають на психічні захворювання, які найчастіше дісталися від батьків-алкоголиків. Яблуко від яблуні далеко не падає, тому постає запитання: чи здатна держава зупинити це падіння?..

■ **БАТЬКІВСЬКІ ЗБОРИ**

## Двієчник? Значить хропе

*Мій син уві сні хропе. Кажуть, погано вчиться він саме з цієї причини. Чи не абсурдне це припущення?*

Ольга Я.

Кам'янець-Подільський.

На жаль, так вважають не домогосподарки, а досвідчені вчені з університету Тюбінгена. У цьому німецькому місті вели спостереження за 1100 дітьми віком від 12 до 13 років. З них 114 вночі хропли. Вони одержували нижчі оцінки (зокрема, з математики), ніж їх однолітки, що сплять без звукового супроводу. Лікар з дитячої клініки Дрездена Падиця вважає, що під час сну в мозок дітей, які хропуть, надходить мало кисню. А тому мозок не сповна відпочиває вночі і з цієї причини зменшується ефективність розумової діяльності. Хропіння може провокувати майже 50 хвороб. Дитина, котра хропе, обов'язково має пройти медобстеження.

■ **А ЯК У НИХ?**

## Фіни стурбовані: російська йде

Чиновники від освіти Фінляндії стурбовані тим, що кількість школярів, котрі вивчають англійську мову, зростає, а охочих знати німецьку і російську, скажімо, зменшилося вдвічі.

Тих, хто вивчають французьку, теж стає дедалі менше. Міносвіти прогнозує: у майбутньому можливості фінів спілкуватися іншими мовами, крім англійської, будуть обмежені.

Ведучий рубрики Іван ІЛІЯШ.  
Тел. 454-88-52



# ПАНТЕОН

## Діда Петра

У глибині українського Полісся причаїлося невелике село із утаємниченою назвою Дивин. Знамените воно на все довкілля тим, що в селі мешкав народний цілитель Петро Дементійович Утвенко, який 2002 року відзначив своє вісімдесятиліття. Окрім усього іншого, він — повний кавалер орденів Слави. Він обстежував і лікував усіх членів Політбюро ЦК КПУ, інших високопосадовців.

Його унікальна здатність ставити діагноз та лікувати нетрадиційними методами (церебральний параліч, грижі, серцево-судинні захворювання, виразки, аденоми, фіброміоми та ін.) принесла йому справді велику славу. Дід Петро сам не брав за свої сеанси і нікому не замовляв реклами. Вона йому зайва.

Серед пацієнтів діда Петра були народні депутати, міністри, бізнесмени, генерали, дипломати... П. Утвенко володів даром передбачення, але не кожному про це говорив.

Безсумнівно, Петро Дементійович Утвенко був наділений суперінтелектом. Він умів бачити краще за рентгенапарат чи ультразвуковий прилад, умів знайти протиотруту від отрути, щоб оздоровити людський організм, підсилити життєвий потенціал, умів заблокувати думкою найсучаснішу електронну техніку, проникав своїм внутрішнім зором у ваше минуле, вираховував кризові ситуації кожного в майбутньому.

Йому це прийшло, йому це відкрилося після кількох стресів. Підлітком утратив батька, якого дуже любив, і мало сам не загинув у голод 1932—1933 років... Під час кровопролитних боїв під Вінницею у роки другої світової дістав тяжку контузію — гільза зенітного снаряда влучила в голову, і на ньому мало не поставили хрест у буквальному розумінні слова... У поваленому Берліні вже в 1945 році осколком зчесало частину черепа.

Яка природа дивовижного явища, феномена Діда Петра? Фізична, космічна, біоенергетична?.. На жаль, офіційна наука не бралася за пояснення тайни Петра Дементійовича Утвенка. Однак це не применшує його

*Минає сорок днів, відколи скінчилося земне життя солдата Перемоги, народного цілителя всесвітнього значення, українського ясновидця із села Дивина на Житомирщині Петра Утвенка. Він безкорисливо надав допомогу сотням тисяч страждених...*

го планетарну значущість. А потік людей з усіх-усюд до нього та лантухи листів-подяк за допомогу — яскраве того свідчення. Дід узагалі відчував на відстані, хто добрий, а хто поганий. Під час однієї з наших численних бесід, коли я записував його монологи на диктофон, до воріт підїхав легковик і стиха загальмував. «То — нечестиві приїхали, — гукнув Дід дружині, — піди-но скажи, щоб не заходили, я їх не прийму. Жени їх ломакою!»

Дід помер 21 грудня після двадцять третьої години в рідній оселі. Попросив води у черговій доглядальниці баби Каті, приліг на подушку, пильно подивився у бік баби Люби. Силкувався щось сказати, але зміг лише пошамкотіти губами, заплющив очі і затих. Серце перестало битися. Ще вдень молодя жінка привезла трирічного хлопчика, який не міг тримати шию на плечах. Дід уже був на Божій дорозі. А вона падала перед ним на коліна і благала прийняти. Долаючи шалений біль у самому собі, Петро Дементійович таки поправив хлоп'яті шию. І голова стала на своє місце.

Перед смертю, казала баба Люба, Дід поривався кудись йти. Як перед своєю смертю пішов з дому Лев Толстой... А куди б він пішов? Сім чи більше літ уже — в інвалідному візку. І бачить, сам казав, ніби крізь капронову панчохоу.

Він знав день своєї смерті. Як великий французький провидець Мішель Нострадамус, як

великий український філософ і мислитель Григорій Сковорода... Дід напрямки спілкувався з Вищим Розумом.

І сказав Дід, щоб його ховали на третій день о третій годині пополудні. І ховали Діда Петра, як він заповів. Біля синів. Його сини, Микола та Іван, пішли з життя раніше за батька, залишивши дружину і дітей.

Похорон скликав усіх дивинців, які здатні ходити бодай з ципочком. Приїхало десятків зо два інгородніх машин, поміж яких були й найдорожчі, найсучасніші моделі — хто встиг із пацієнтів дізнатися про смерть патріарха українських цілительів. Були півчі зі священником. Була духовна музика. І прощальний салют біля могили...

Україна і світ іще не збагнули, КОГО не стало на нашій землі 21 грудня 2004 року. Безнадійно хворих він підводив на ноги, блазнів робив розумними, безплідних жінок — плідними, немічних — сильними, безвольних — мужніми, грішних — праведними. І ні з кого не брав грошей. Рівних Дідові Петрові у його, здається, надприродних здібностях і дуже природній безкорисливості не було на світі. І мені бачиться він як самотній Великий Пророк, як покровитель України, наш Заступник, який своїм серцем, своєю незабгненою сильною енергетикою утримував нашу українську вісь від загибелі, від знищення окупантами, сталіністами, комуністами... з тридцятих років

Є багато дивовижних унікумів, котрі володіють нерозгаданими таємницями, котрі зцілюють і віщують, підсилюють біополе... Але Петро Дементійович Утвенко, Великий Пророк Петро — у своєму роді єдиний

минулого століття аж до наших днів. І коли я перебував на майдані Незалежності у дні величезної напруженості під час «помаранчевого» повстання народу проти неправди, я відчував над майданом пильний погляд Діда Петра. І мільйон красивих і добрих обличсяли надзвичайно позитивною енергією.

Думаю, що Петро Дементійович іще міг би побути серед нас, але він знає свою колосальну місію — саме тепер Україна має вирватися з неволі, з ярма. Саме тепер Україна має стати на шлях відродження. Він зрозумів, що земних сил у нього вже не вистачає, щоб уберегти нас від кровопролитних сутичок і перемоги зло, тому він віддалився на небеса, щоб звідти, з космосу, допомогти нам... Вічна Вам пам'ять і слава!

Є багато дивовижних унікумів, котрі володіють нерозгаданими таємницями, котрі зцілюють і віщують, підсилюють біополе... Але Петро Дементійович Утвенко, наш Великий Пророк Петро — у своєму роді єдиний. За ним немає гріха. За ним немає неправди. За ним — лише неспокій. Півстоліття двері його тісної хатини (треба нахилитися, щоб не набити лоба об одвірок) практично не зачинялися — відвідувачі йшли і йшли нескінченним потоком. Люди знали про його могутній дар і тяглися до нього.

Факт залишається фактом: Дід Петро володів особливою притягальною силою, людям просто стало легше й упевненіше після десяти-двадцяти хвилин навіть звичайної присутності поруч з Дідом. Його біоструми зцілювали. А нечисть відганяли.

Його біополе значною мірою залишилося в його хаті, на подвір'ї, у джерелі, яке живить криницю біля яблуні, на вулицях Дивина. Село це — непросте. Є тут якась біологічна і космічна аномалія. Тому Дивин стане місцем паломництва для мільйонів українців. Бо тут — колиба нашого Великого Пророка.

Отже, нам належить впорядкувати садибу цілителя, створити музей, впорядкувати жертвне місце тощо, щоб люди могли їхати сюди, щоб дізнатися більше про Петра Утвенка, набиратися його духовності та цілющої дивинської енергетики.

*Олександр МИХАЙЛЮТА, секретар Національної спілки письменників України.*

■ СПОРТ

### Добрий «урожай»

**Плавання.** Москва. Етап Кубка світу. Врожайним виявився перший день для українських спортсменів, котрі здобули сім медалей (дві золоті, три срібні та дві бронзові). Перші місця вибороли: Олег Лисогор (50 м брас) і Катерина Зубова (50 м на спині).

### Готуються збірні і клуби

**Футбол.** Наставник національної збірної України Олег Блохін викликав на збір ще й оборонця російського клубу «Москва», 25-річного Максима Білецького.

А позавчора з представниками ЗМІ зустрічався Олексій Михайличенко. Говорили про обидві збірні — юніорську (U-20) та молодіжну (U-21), які він очолює. Перша команда влітку виступатиме у фінальному турнірі чемпіонату світу в Нідерландах. А «молодіжка» вже незабаром проведе відбірковий матч чемпіонату Європи в Албанії.

Тренер оголосив розширений склад, котрий готуватиметься до поєдинку з албанцями 8 лютого (відбудеться в місті Шкодері). **Воротарі** — Євген Ширяєв («Чорноморець»), Богдан Шуст («Карпати»), Леонід Мусін («Динамо»); **оборонці** — Микола Іщенко («Карпати»), Олександр Яценко, Григорій Ярмаш, Олександр Романчук (усі — «Динамо»), Дмитро Чигринський («Шахтар»), Дмитро Невмивака («Металург», Запоріжжя), Максим Трусевич («Борисфен»); **півоборонці** — Євген Чебарько, Володимир Самборський (обидва — «Арсенал», Харків), Олександр Алієв, Олександр Ситник (обидва — «Динамо»), Адріан Пуканич («Шахтар»), Олег Карамушка («Борисфен»), Володимир Аржанов («Металург», Запоріжжя), Роман Жерж («Волинь»); **нападники** — Артем Мілевський, Дмитро Воробей (обидва — «Динамо»), Сергій Півненко («Шахтар»), Олександр Гладкий («Арсенал», Харків), Максим Фешук («Карпати»).

Третього лютого молодіжна збірна разом із національною командою в одному літаку вирушать до Туреччини на тренувальний збір.

Київські динамівці позавчора вирушили до провінції Алгарве (Португалія), де продовжать підготовчу роботу. Розквартирувалися підопічні Йозефа Сабо в готелі LTI-Alfamara Beach Resort.

Цей збір «Динамо» триватиме до 8 лютого. За цей час кияни планують провести чотири контрольні матчі (29 січня, 2, 4 і 7 лютого). У складі чемпіона України: **воротарі** — Шовковський, Рева, Мусін; **оборонці** — Ірмія, Несмачний, Каддурі, Саблич, Гавранчик, Родольфо; **півоборонці** — Белькевич, Рінкон, Чернат, Гусев, Леко, Юссуф, Нінкович, Пев, Герасим'юк, Чеснаускіс, Алієв, Дедечко; **нападники** — Шацьких, Клебер, Верпаковскіс, Мілевський.

*Віктор. БРАНИЦЬКИЙ.*

### Блискавка у... засніженому небі

*Учора вранці, 27 січня, у засніженому небі над Вінницею раптом спалахнула блискавка, а за нею розлігся гуркіт грому. Невдовзі, хвилини за 10—15, те саме природне явище повторилося знову.*

Його зафіксували синоптики обласного Гідрометцентру. На їхню думку, зимова гроза спричинена «зустріччю» теплового фронту повітря, що його приніс циклон, із холодним. Дослідники погоди не відкидають версії про можливість електричного розряду. Він міг утворитися від зіткнення хмар. В одному вони однастайні — у січні вінничани ніколи не чули гуркоту грому, принаймні протягом останніх п'ятдесяти років.

Старі люди називають зимовий грім поганим знаком. У грудні 1986-го, розповів начальник відділу інформаційного забезпечення обласного управління з надзвичайних ситуацій В'ячеслав Бондар, над містом гриміло і блискало. За словами співрозмовника, сталося це 30 грудня. Того дня, напередодні нового року, він якраз повертався із поїздки у район. Зимова гроза застала його у дорозі. Аварія на ЧАЕС, як відомо, сталася у квітні того самого року.

А нині чимало клопоту завдала заметіль. У ніч на 27 січня на Вінниччині знеструмлено 94 населених пункти у 16 районах. З ладу введено 50 опор ліній електропередач, 805 трансформаторних підстанцій та 29 сільських телефонних станцій, **повідомляє наш власний кореспондент Віктор СКРИПНИК.**

### Пам'яті ректора

Меморіальну дошку академіку, вченому-гігієністу Євгену Гончаруку встановлено на стіні корпусу санітарно-гігієнічного факультету Національного медичного університету ім. О. Богомольця. А в його кабінеті відкрито музей.

Євгена Гончарука, як кожного вченого такого масштабу, любили й не любили. Одні називали його талановитим вченим і педагогом. Інші — дорікали, що з усього університету свій санітарно-гігієнічний (факультет, де вчився, а потім працював) він любив більше, ніж інші. Та попри це всі визнають: Євген Гончарук — ім'я у вітчизняній науці. Київському медичному інституту (тепер Національний медичний університет) віддав 50 років. Майже 20 був його ректором. Гончарук обраний членом дев'яти державних і визнаний багатьма академіями світу. Зокрема, вчений досліджував вплив шкідливих чинників навколишнього середовища та наслідки Чорнобильської аварії для людського організму. Євген Гнатівич написав майже 600 наукових праць, 50 підручників, підготував 32 докторів наук і 37 кандидатів.

У меморіальному кабінеті-музеї академіка Євгена Гончарука.

*Фото Олега ДИКАНЯ (Укрінформ).*





## Очікуваного ефекту «відкритих дверей» для експортних потоків не відбулося

### ■ ЗАПИТУЄТЕ — ВІДПОВІДАЄМО

#### Для саду 130 гривень, а будинку — 170

Скільки коштуватиме державний акт на землю?  
В. КОШЕЛАТ.

Березівка Одеської області.

Громадянам земельні ділянки в натурі (на місцевості) виділяються з земель запасу чи резервного фонду, розташованих на території відповідної ради в розмірі земельної частки (паю). У разі відсутності на території ради необхідних площ земель запасу чи резервного фонду земельна ділянка за їх згодою може бути виділена в натурі (на місцевості) меншого розміру або за рахунок земель запасу чи резервного фонду, розташованих на території іншої ради в межах області.

Основним документом, що посвідчує право на земельну частку (пай), є сертифікат на право на земельну частку (пай), виданий районною (міською) державною адміністрацією. Але право власності на землю виникає лише після отримання державного акта на право власності на землю. Цей документ вказує точне місцезнаходження та розмір вашої земельної ділянки.

Що стосується розмірів плати за видачу державного акта, то вона визначена постановою Кабміну від 1 червня 1999 р. № 934. Плата за видачу державного акта на право власності на землю включає: вартість робіт і матеріалів, використаних на виготовлення бланків державних актів на право власності на землю, а також витрати на їх транспортування, облік і зберігання в розмірі 12 гривень за бланк; вартість заповнення бланка державного акта на право власності на землю у розмірі 17 гривень. Оплата проводиться в готівковій або безготівковій формі і вноситься на рахунок відповідного місцевого державного органу земельних ресурсів.

Підставами для виділення земельних ділянок у натурі (на місцевості) власникам земельних часток (паїв) є рішення відповідної сільської, селищної, міської ради чи районної державної адміністрації. Власники сертифікатів на право на земельну частку (пай), які виявили бажання одержати належну їм земельну частку (пай) в натурі (на місцевості), подають до відповідної сільської, селищної, міської ради чи районної державної адміністрації заяву про виділення їм земельної частки (паю) в натурі (на місцевості).

Проект землеустрою щодо організації території земельних часток (паїв) розробляється державними та іншими землепорядними організаціями, які отримали в установленому законом порядку ліцензії на проведення землепорядних робіт, погоджується відповідною сільською, селищною, міською радою чи районною державною адміністрацією і затверджується на зборах більшістю власників земельних часток (паїв) у межах земель, що перебувають у користуванні одного сільськогосподарського підприємства, та оформляється відповідним протоколом. Також, згідно з наказом Держкозему від 12.08.2004 № 264, затверджено граничні розміри плати за виконання землепорядних робіт у разі безоплатної передачі громадянам України земельних ділянок (без податку на додану вартість):

а) для ведення особистого селянського господарства — не більше 150 гривень (якщо особисте селянське господарство розташоване на двох земельних ділянках, застосовується коефіцієнт 1,1, на трьох — 1,2, на чотирьох і більше — 1,4);

б) для будівництва і обслуговування жилого будинку, господарських будівель і споруд (присадибна ділянка), для індивідуального дачного будівництва — не більше 176 гривень;

в) для ведення садівництва, будівництва індивідуальних гаражів — не більше 132 гривень.  
Ірина МАЧУСЬКА,  
юрист.

Р. S. 20 січня ц. р. прийнято Закон «Про захист конституційних прав громадян на землю», який передбачає, що вартість робіт із землеустрою щодо виготовлення документів, які посвідчують право власності на земельні ділянки, при виділенні в натурі (на місцевості) земельних ділянок власникам земельних часток (паїв) не може перевищувати п'яти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян. А вартість робіт із землеустрою щодо виготовлення документа, який посвідчує право власності на земельну ділянку, при передачі безоплатно земельних ділянок у власність громадянам України, крім зазначених вище випадків, не може перевищувати дев'яти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян. До набуття чинності цього закону (після його публікації) в Україні діятимуть правила, зазначені в цьому матеріалі.

Мал. Олексія КУСТОВСЬКОГО.

Виконувач обов'язків Міністра агрополітики Ю. ЛУЗАН: «Субсидії та політика жорсткого протекціонізму, яку проводять уряди країн співдружності стосовно власних виробників, у деяких сферах роблять для нашої держави неможливою справедливую конкуренцію»



## Нотатки на полях «Зеленого тижня», або Спроби України виступити причіпним вагоном аграрного європейського потяга

### ■ ПЕРСПЕКТИВА

Уже сімдесятя за ліком Міжнародна сільськогосподарська виставка «Зелений тиждень-2005», яка триватиме до кінця цього тижня в Берліні, вкотре відкриває Україну аграрну для Європи. Наша держава, що бере участь у цьому представницькому форумі вже всьоме, якщо не брати до уваги формальності — має на меті прилаштувати свої аграрні успіхи на ринках Старого Світу. Безперечно, досягнень, якими можна пишатися, вистачає: щоб переконатися, достатньо було відвідати експозицію «під соняхами». Виставка агропромислових виробів made in Ukraine, яку представляли майже двісті підприємств галузі, розгорнулася на 1200 квадратних метрах.

Експонентам дозволено не лише показувати зі стендів, а й продавати свою продукцію, чим наші співвітчизники, звісно, скористалися. Відвідувачі українського павільйону прицьмували від задоволення, куштуючи борщі, солянки, сумські сири, кіровоградські ковбаси і запиваючи все це одеськими соками або кримськими винами. З усього було видно: ми не збираємося стояти на записних, налаштовані хоч зараз поставити вітчизняний агрокомплекс на колії, що прямують до Європи, і з легкістю закидати іноземного споживача варениками, галушками та іншими найрізноманіт-

номічні показники пояснює, зокрема, минулорічним розширенням Євросоюзу, що вплинуло на експорт вітчизняної агропродукції.

— Приєднання десяти країн, — каже він, — принесло зміни не лише всередині ЄС, а й у взаємини Євросоюзу з третіми країнами. Нові члени — Польща, Чехія, Словаччина, Угорщина, країни Балтії, — захищаючи інтереси об'єднаної Європи, запровадили додаткові обмеження на шляху ввезення сільгосппродукції з третіх країн. Це не



Про «Зелений тиждень» за дерев'яним столом.

логічний період року минулого.

Озвучена Юрієм Лузаном інформація про активні пошуки Києвом шляхів для внесення нас у перелік держав, яким дозволено експорт відповідних видів продукції до ЄС, можливо, і має обнадійливий вигляд. Проте, думається, підкорення нових вершин співробітництва, за нинішніх розкладів, навряд чи можливе. Ціну української, хай навіть найякіснішої й екологічно чистої, агропродукції диктують економічні реалії сьогодення: здорожчання, наприклад, енергоносіїв, пального. Наші сільгоспвиробники майже позбавлені державної підтримки на розвиток виробництва, натомість їхні отримують істотні дотації з бюджету Євросоюзу.

Після обкладання митом експорт з України до країн ЄС багатьох товарів стає економічно недоцільним. Набагато перспективнішими видаються інтереси закордону, спрямовані на підкорення України — великого ринку, здатного проковтнути немало їхньої агропродукції. Підтвердження того — запропоновані звітні для нас

умови інтеграції до економічної міжнародної спільноти. За одержану можливість вступу нашої країни до СОТ, що начебто відкриває для України горизонти безперешкодної реалізації власної продукції на зовнішній ринок, вже нині доводиться розраховуватися імпортом згубного для вітчизняної буякоцукрової галузі іноземного цукру-сирцю. В Угорщині, за інформацією Центру суспільно-правових досліджень, через кілька років після вступу до СОТ не залишилося жодного цукрозаводу, хоча кліматичні умови у цій країні сприяють культивуванню буряків. А досвід Румунії, Чехії, Польщі та Угорщини — членів Світової організації торгівлі з 1995 року — показує, що не відбулося очікуваного ефекту «відкритих дверей» для експортних потоків цих країн. Свідченням цього є від'ємне сальдо їх зовнішньоторговельного балансу. Не треба вищевикладене розцінювати як антиінтеграційний заклик. Але й розплачуватися економічною незалежністю за можливість торгувати на румунському ринку, приміром, своїм дорожчим за їхнє салом, думається, також не варто. Тим паче є чужий негативний досвід, на якому можна повчитися. Якщо візок, яким бачать Україну аграрну, бездумно причепити до європейського потяга, зрозуміло, що очікує наш вагон у разі швидкісного старту.

Галина КВІТКА.



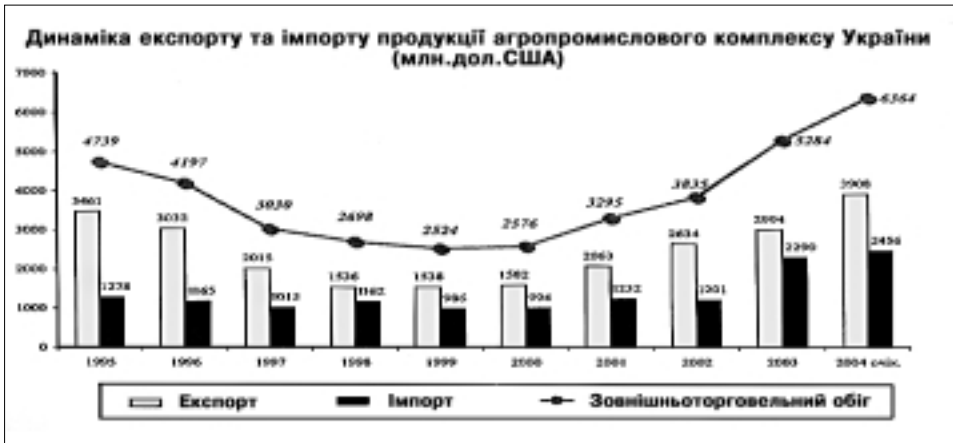
Ділові оглядини українського павільйону міністром захисту прав споживачів Німеччини Ренате Кюнаст розпочалися з приємного — вручення їй традиційного короваю.

нішими харчами українського гатунку. Але чи хоче євроспільнота бачити поряд потужну аграрну державу? Якщо відкинути політичну риторику і вдатися до мови цифр — поки що не дуже. За минулий рік експорт сільгосппродукції до розширеного ЄС дорівнював 924,5 мільйона доларів. На перший погляд чимало — на 150 мільйонів більше, ніж у неврожайному 2003-му. Але якщо згадати, що в 2002 році експорт аграрної продукції до країн Балтії, а також Західної та Центральної Європи становив майже 940 мільйонів доларів, напрошується висновок: зближення України з ЄС на аграрній ниві не відбулося, навіть навпаки.

Виконувач обов'язків міністра аграрної політики Юрій Лузан такі еко-

могло не позначитися на економічних відносинах України і ЄС. Приміром, обсяги експорту продукції тваринництва з нашої країни зменшилися одразу на 21,1 мільйона доларів — з 65,2 мільйона за 11 місяців 2003-го до 44,1 мільйона доларів за ана-

логічною тенденцією. Набагато перспективнішими видаються інтереси закордону, спрямовані на підкорення України — великого ринку, здатного проковтнути немало їхньої агропродукції. Підтвердження того — запропоновані звітні для нас





АБ "НАЦІОНАЛЬНІ ІНВЕСТИЦІЇ"		
Фінансова звітність за IV квартал 2004 року		
01601, Київ, вул. Володимирська, 54 ліц. НБУ №78 від 14.12.2001 р.		
Звіт про фінансові результати за IV квартал 2004 року		
(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу 01.01.2005 01.01.2004
1.	Чистий процентний дохід	17798 12629
1.1	Процентний дохід	37738 32659
1.2	Процентні витрати	(19940) (20030)
2.	Чистий комісійний дохід	(223) 1614
2.1	Комісійні доходи	4863 4513
2.2	Комісійні витрати	(5086) (2899)
3.	Торговельний дохід	4859 8358
4.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0 3033
5.	Інший дохід	3640 103
6.	Операційний дохід	26074 25737
7.	Загальні адміністративні витрати	(3164) (2897)
8.	Витрати на персонал	(6416) (3937)
9.	Інші витрати	(11392) (6692)
10.	Прибуток від операцій	5102 12211
11.	Чисті витрати на формування резервів	(569) (5846)
12.	Прибуток до оподаткування	4533 6365
13.	Витрати на податок на прибуток	(802) (544)
14.	Прибуток після оподаткування	3731 5821
15.	Чистий прибуток/збиток банку	3731 5821
Примітка „Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках“ за IV квартал 2004 року		
(тис. грн.)		
Рядок	Найменування статті	01.01.2005 01.01.2004 Зміни після 31.12.2003
1.	Гарантії, що надані	26263 39760 -13497
2.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	26511 35666 -9155
3.	Надана застава	22775 41393 -18618
4.	УСЬОГО	75549 116819 -41270

БАЛАНС за IV квартал 2004 року			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	01.01.2005	01.01.2004
АКТИВИ			
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	123332	20847
2.	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	59975	95298
2.1	Кошти в інших банках	61485	95712
2.2	Резерви під заборгованість інших банків	(1510)	(414)
3.	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	38855	22515
3.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	39350	22758
3.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(495)	(243)
4.	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	194888	159099
4.1	Кредити та заборгованість клієнтів	203525	168818
4.2	Резерви під заборгованість за кредитами	(8637)	(9719)
5.	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	464	0
5.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	709	0
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	(245)	0
6.	Основні засоби та нематеріальні активи	9865	935
7.	Чисті нараховані доходи до отримання	4271	2862
7.1	Нараховані доходи до отримання	5218	3493
7.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(947)	(631)
8.	Інші активи за вирахуванням резервів	23473	30181
8.1	Інші активи	23475	30181
8.2	Резерви під дебіторську заборгованість	(2)	0
9.	Усього активів	455123	331737
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
10.	Кошти банків :	46972	91901
10.1	в тому числі кредити від НБУ	0	0
11.	Кошти клієнтів	263622	184311
12.	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	103971	19516
13.	Нараховані витрати до сплати	2227	1811
14.	Інші зобов'язання	10126	9724
15.	Усього зобов'язань	426918	307263
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
16.	Статутний капітал	15000	15000
16.1	Зареєстровані прості акції	15000	15000
17.	Резерви та інші фонди банку	473	182
18.	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років	9001	3471
19.	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	3731	5821
20.	Усього власного капіталу	28205	24474
21.	Усього пасивів	455123	331737
Голова Правління		О. Д. Кришук	
Головний бухгалтер		Н. Г. Молібога	

КБ «КООПІНВЕСТБАНК»			
Фінансова звітність за IV квартал 2004 року			
Ліцензія НБУ № 105 від 04.10.2001 р.			
Звіт про фінансові результати за IV квартал 2004 р.			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	На звітну дату кварталу попереднього фінансового року
1.1	Процентний дохід	15580	11372
1.2	Процентні витрати	(9586)	(6411)
1	Чистий процентний дохід	5994	4961
2.1	Комісійний дохід	4027	3932
2.2	Комісійні витрати	(398)	(656)
2	Чистий комісійний дохід	3629	3277
3	Торговельний дохід	752	524
4	Дохід у вигляді дивідендів		
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		
6	Дохід від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		
7	Інший дохід	5	5
8	Операційний дохід	10380	8767
9	Загальні адміністративні витрати	(3017)	(2655)
10	Витрати на персонал	(3012)	(1792)
11	Втрати від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		
12	Інші витрати	(419)	(239)
13	Прибуток від операцій	3932	4081
14	Чисті витрати на формування резервів	(2945)	(2832)
15	Прибуток до оподаткування	987	1249
16	Витрати на податок на прибуток	(316)	(780)
17	Прибуток після оподаткування	671	469
18	Непередбачені доходи/витрати		
19	Чистий прибуток/збиток банку	671	469
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		
Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за IV квартал 2004 р.			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1.	Гарантії, що надані клієнтам	1780	1734
2.	Сумнівні гарантії та поручительства		
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам		
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	1780	1514
5.	Валюта та банківські метали,		
6.	Сумнівні вимоги за операціями з фінансовими інструментами, крім інструментів валютного обміну		
8.	Надана застава	13971	31511
9.	Усього	17531	34759
		-17540	-17228

Баланс за IV квартал 2004 р.			(тис. грн.)
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На кінець попереднього фінансового року
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	14987	7743
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України за вирахуванням резервів		
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України		
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України		
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	11468	2734
3.1	Кошти в інших банках	11488	2751
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	(20)	(18)
4	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів		
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж		
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж		
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж		
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	83737	79964
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	89161	82537
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	(5424)	(2573)
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів		
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення		
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення		
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії		
9	Основні засоби та нематеріальні активи	12200	8589
10	Чисті нараховані доходи до отримання	590	300
10.1	Нараховані доходи до отримання	1320	941
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(730)	(641)
11	Інші активи за вирахуванням резервів	2959	3325
11.1	Інші активи	4094	4490
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	(1135)	(1165)
12	Усього активів	125941	102655
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
13	Кошти банків:	14489	12500
13.1	у тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	1049	
14	Кошти клієнтів	68989	56938
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком		
16	Боргові цінні папери, емітовані банком		
17	Нараховані витрати до сплати	366	238
18	Інші зобов'язання	112	65
19	Усього зобов'язань	83956	69741
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
20	Статутний капітал	39080	30680
20.1	Зареєстровані прості акції		
20.2	Зареєстровані привілейовані акції		
20.3	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку		
21	Капіталізовані дивіденди		
22	Акції, викуплені в акціонерів	467	467
23	Емісійні різниці		
24	Резерви та інші фонди банку		
25	Результати переоцінки необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії минулих років:	1298	1298
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток)	469	469
26.1	у тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії		
27	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження		
28	Результат поточного року	671	-
29	Усього власного капіталу	41985	32 914
30	Усього пасивів	125941	102 655
Голова Правління		Гісем М. В.	
В. о. головного бухгалтера		Куцевалова Т. М	

Ліцензія НБУ №46 від 17.12.2001 р.		
01001, м.Київвул. Лютеранська, 9/9		
www.energobank.com.ua		
Фінансова звітність за IV квартал 2004 року		
Звіт про фінансові результати		
(тис.грн.)		
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу На 01.01.2005 На 01.01.2004
1	Чистий процентний дохід, у тому числі:	7 060 11 822
1.1	Процентний дохід	25 019 32 019
1.2	Процентні витрати	(17 959) (20 197)
2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	10 360 12 637
2.1	Комісійний дохід	11 558 13 736
2.2	Комісійні витрати	(1 198) (1 099)
3	Торговельний дохід	1 361 1 353
4	Дохід у вигляді дивідендів	370 7
5	Прибуток /Збиток від інвестиційних цінних паперів	0 0
6	Прибуток від участі в капіталі	0 0
7	Інший дохід	1 225 124
8	Операційний дохід	20 376 25 943
9	Загальні адміністративні витрати	(6 815) (6 960)
10	Витрати на персонал	(10 057) (9 920)
11	Втрати від участі в капіталі	0 0
12	Інші витрати	(1 784) (2 862)
13	Прибуток від операцій	1 720 6 201
14	Чисті витрати на формування резервів	(7 026) (5 048)
15	Прибуток до оподаткування	(5 306) 1 153
16	Витрати на податок на прибуток	14 637
17	Прибуток після оподаткування	(5 292) 1 790
18	Непередбачені доходи/витрати	0 0
19	Чистий прибуток /збиток банку	(5 292) 1 790
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	(0,18) 0, 07
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	(0,18) 0,07
Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках		
(тис.грн.)		
Рядок	Найменування статті	01.01.2005 01.01.2004 Зміни (±)
1	Гарантії, що надані	2 464 11 410 - 8 946
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0 0 0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0 0 0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	2 159 14 429 - 12 270
5	Надана застава	0 0 0
6	Усього	4 623 25 839 - 21 216
Голова Правління		Мигашко. В. О.
Головний бухгалтер		Вівчар М. П.

Баланс			
			(тис.грн.)
Рядок	Найменування статті	На 01.01.2005	На 01.01.2004
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	60 973	28 580
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України, за вирахуванням резервів	0	0
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	44 742	17 311
3.1	Кошти в інших банках	44 812	17 336
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	(70)	(25)
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	32 537	4 689
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	33 268	5 093
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(731)	(404)
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	117 867	183 693
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	128 710	196 400
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	(10 843)	(12 707)
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	689	1 747
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	727	1 747
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	(38)	0
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
9	Основні засоби та нематеріальні активи	46 453	42 210
10	Чисті нараховані доходи до отримання	1 642	3 607
10.1	Нараховані доходи до отримання	2 823	3 683
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(1 181)	(76)
11	Інші активи за вирахуванням резервів	6 004	10 931
11.1	Інші активи	6 362	11 048
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	(358)	(117)
12	Усього активів	310 907	292 768
ЗОВБОВ'ЯЗАННЯ			
13	Кошти банків:	11	483
13.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	0	0
14	Кошти клієнтів	262 881	250 138
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	1 418	1 773
18	Інші зобов'язання	7 123	4 875
19	Усього зобов'язань	271 433	257 269
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
20	Статутний капітал	34 451	26 451
20.1	Зареєстровані прості акції	34 451	26 451
20.2	Зареєстровані привілеєвані акції	0	0
20.3	Несплачені зареєстровані статутний капітал банку	0	0
21	Капіталізовані дивіденди	0	0
22	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	(6)
23	Емісійні різниці	0	0
24	Резерви та інші фонди банку	8 021	6 241
25	Резерви переоцінки, у тому числі:	11 425	10 164
25.1	Резерви переоцінки необоротних активів	11 425	10 164
25.2	Резерви переоцінки цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
25.3	Резерви переоцінки інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
25.4	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
26	Неорозподілені прибутки (непокритий збиток) минулих років, у тому числі:	(9 141)	(9 141)
26.1	Сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	0	0
26.2	Сума зменшення вартості інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
27	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	(5 292)	1 790
28	Результат поточного року	0	0
29	Усього власного капіталу	39 474	35 499



ВАСБАНК <b>Фінансова звітність</b> Всеукраїнський Акціонерний Банк			
04119, м. Київ, вул. Зоологічна, 5 тел.: (044) 490-0694, факс: (044) 216-0033 Ліцензія №35 від 03.12.2001 року			
Баланс за IV квартал 2004 року			
Рядок	Найменування статті	01.01.05	01.01.04
<b>АКТИВИ</b>			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	100996	62760
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ, за вирахуванням резервів	13943	20312
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ	13943	20312
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	412581	189574
3.1	Кошти в інших банках	413674	191229
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	1093	1655
4	Цінні папери на продаж	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	35671	33189
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	35671	33189
5.2	Резерви під знецінення ЦП у портфелі банку на продаж	0	0
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	607708	575608
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	617582	584160
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	9874	8552
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	0	0
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0
7.2	Резерви під знецінення ЦП у портфелі банку до погашення	0	0
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
9	Основні засоби та нематеріальні активи	60912	30913
10	Чисті нараховані доходи до отримання	7283	6076
10.1	Нараховані доходи до отримання	9765	6324
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	2482	248
11	Інші активи за вирахуванням резервів	54634	43301
11.1	Інші активи	54734	43454
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	100	153
<b>12</b>	<b>Усього активів</b>	<b>1293728</b>	<b>961733</b>
<b>ЗОБОВ'ЯЗАННЯ</b>			
13	Кошти банків	221260	245735
13.1	У тому числі кредити, які отримані від НБУ	20900	54684
14	Кошти клієнтів	905853	585456
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	6	112
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	6501	51
17	Нараховані витрати до сплати	12056	8057
18	Інші зобов'язання	59663	40646
<b>19</b>	<b>Усього зобов'язань</b>	<b>1205339</b>	<b>881117</b>
<b>ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ</b>			
20	Статутний капітал	52500	50000
20.1	Зареєстровані прості акції	52500	50000
20.2	Зареєстровані привілейовані акції	0	0
20.3	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
21	Капіталізовані дивіденди	0	2500
22	Акції, що викуплені в акціонерів	243	0
23	Емісійні різниці	5264	5264
24	Резерви та інші фонди банку	13127	12500
25	Резерви переоцінки, у тому числі	5525	5525
25.1	Резерви переоцінки необоротних активів	5525	5525
25.2	Резерви переоцінки ЦП у портфелі банку на продаж	0	0
25.3	Резерви переоцінки інвестицій в АК і ДК	0	0
25.4	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років	4200	191
26.1	У тому числі сума переоцінки у разі вибуття необоротних активів та інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
26.2	У тому числі сума зменшення вартості інвестицій в АК і ДК	0	0
27	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	8016	4636
28	Результат поточного року	0	0
<b>29</b>	<b>Усього власного капіталу</b>	<b>88389</b>	<b>80616</b>
<b>30</b>	<b>Усього пасивів</b>	<b>1293728</b>	<b>961733</b>

Звіт про фінансові результати за IV квартал 2004 року			
Рядок	Найменування статті	01.01.05	01.01.04
1.1	Процентний дохід	100296	73838
1.2	Процентні витрати	(63841)	(40326)
1	Чистий процентний дохід	36455	33512
2.1	Комісійні доходи	30231	22567
2.2	Комісійні витрати	(3809)	(2358)
2	Чистий комісійний дохід	26422	20209
3	Торговельний дохід	3513	1653
4	Дохід у вигляді дивідендів	2	7
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	3
6	Дохід від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
7	Інший дохід	4951	1714
8	Операційний дохід	71343	57098
9	Загальні адміністративні витрати	(23902)	(16390)
10	Витрати на персонал	(22198)	(17947)
11	Втрати від інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
12	Інші витрати	(12755)	(5760)
13	Прибуток від операцій	12488	17001
14	Чисті витрати на формування резервів	(3261)	(11887)
15	Прибуток до оподаткування	9227	5114
16	Витрати на податок на прибуток	(1211)	(478)
17	Прибуток після оподаткування	8016	4636
18	Непередбачені доходи/витрати	0	0
19	Чистий прибуток/збиток банку	8016	4636
20	Чистий прибуток на одну просту акцію	0,16	0,09
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію	0,16	0,09
Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках, за IV квартал 2004 р.			
Рядок	Найменування статті	На 01.01.05	На 01.10.04
1	Гарантії, що надані	30268	54555
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банком	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	144935	98217
5	Надана застава	27999	123611
9	Усього	203202	276383
Рахунки довірного управління на 1 січня 2005 р.			
Рядок	Найменування статті	На 01.01.05	На 01.10.04
1.	Активні рахунки довірного управління	3900	0
2.	Готівкові кошти за операціями довірного управління	0	0
3.	Поточні рахунки управителя з довірного управління	0	0
4.	Дебіторська заборгованість за операціями довірного управління	3900	0
5.	Цінні папери в довірчому управлінні	0	0
6.	Банківські метали в довірчому управлінні	0	0
7.	Інші активи в довірчому управлінні	0	0
8.	Витрати за операціями довірного управління	0	0
9.	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	0	0
10.	Пасивні рахунки довірного управління	3900	0
11.	Фонди банківського управління	3900	0
12.	Рахунки установників	0	0
13.	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	0	0
14.	Доходи від операцій довірного управління	0	0
Голова Правління		М. М. Морозов	
Перший заступник головного бухгалтера		Л. Г. Хоменко	

Баланс		(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
<b>АКТИВИ</b>			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	1106192	1065425
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України, за вирахуванням резервів	0	49829
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	0	49829
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	989833	418774
3.1	Кошти в інших банках	1038501	450087
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	(48668)	(31313)
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	139988	8227
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	141843	9150
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(1855)	(923)
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	7519339	5341666
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	7891557	5725404
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	(372218)	(383738)
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	1045	1578
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	2068	3853
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	(1023)	(2275)
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	23770	22773
9	Основні засоби та нематеріальні активи	741283	684052
10	Чисті нараховані доходи до отримання	9252	2662
10.1	Нараховані доходи до отримання	13027	5705
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(3775)	(3043)
11	Інші активи за вирахуванням резервів	72016	30636
11.1	Інші активи	86352	30874
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	(14336)	(238)
<b>12</b>	<b>Усього активів</b>	<b>10 602718</b>	<b>7 625622</b>
<b>ЗОБОВ'ЯЗАННЯ</b>			
13	Кошти банків:	114116	128416
13.1	у тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	0	121500
14	Кошти клієнтів	9065402	6334392
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	16771	6746
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	19142	14018
18	Інші зобов'язання	220226	97311
<b>19</b>	<b>Усього зобов'язань</b>	<b>9 435657</b>	<b>6 580883</b>
<b>ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ</b>			
20	Статутний капітал	200175	200175
20.1	Зареєстровані прості акції	200175	200175
20.2	Зареєстровані привілейовані акції	0	0
20.3	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
21	Капіталізовані дивіденди	0	0
22	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	(1)
23	Емісійні різниці	0	0
24	Резерви та інші фонди банку	676545	506002
25	Резерви переоцінки, у тому числі:	138593	140295
25.1	Резерви переоцінки необоротних активів	138593	140295
25.2	Резерви переоцінки цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
25.3	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
25.4	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років, у тому числі:	29427	27725
26.1	Сума переоцінок в разі вибуття необоротних активів	29427	27725
26.2	Сума зменшення вартості інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
27	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	122321	170543
28	Результат поточного року	0	0
<b>29</b>	<b>Усього власного капіталу</b>	<b>1 167061</b>	<b>1 044739</b>
<b>30</b>	<b>Усього пасивів</b>	<b>10 602718</b>	<b>7 625622</b>

ПРОМІНІВЕСТБАНК			
Результати діяльності за IV квартал 2004 року			
01001, Київ, пров. Шевченка, 12 тел.: 201-51-20, факс: 229-14-56 Ліцензія НБУ №1 від 31.10.2001 р.			
Звіт про фінансові результати			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу поточного року	На кінець попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід, у тому числі:	426 270	441 757
1.1	Процентний дохід	1 116 694	825 456
1.2	Процентні витрати	(690 424)	(383 699)
2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	432 800	347 732
2.1	Комісійний дохід	457 824	372 303
2.2	Комісійні витрати	(25 024)	(24 571)
3	Торговельний дохід	36 994	22 718
4	Дохід у вигляді дивідендів	97	0
5	Прибуток / збиток від інвестиційних цінних паперів	0	5 777
6	Прибуток від участі в капіталі	0	91
7	Інший дохід	17 273	11 974
8	Операційний дохід	913 434	830 049
9	Загальні адміністративні витрати	(228 632)	(208 829)
10	Витрати на персонал	(388 358)	(264 549)
11	Втрати від участі в капіталі	0	0
12	Інші витрати	(62 175)	(48 889)
13	Прибуток від операцій	234 269	307 782
14	Чисті витрати на формування резервів	(46 542)	(29 828)
15	Прибуток до оподаткування	187 727	277 954
16	Витрати на податок на прибуток	(65 406)	(107 411)
17	Прибуток після оподаткування	122 321	170 543
18	Непередбачені доходи / витрати	0	0
19	Чистий прибуток / збиток банку	122 321	170 543
Примітка "Зобов'язання Промінвестбанку, які обліковуються на позабалансових рахунках"			
Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після річної звітності (+/-)
Гарантії, що надані	135751	83665	52086
Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	1761191	849800	911391
Усього	1896942	933465	963477
Примітка "Рахунки довірного управління Промінвестбанку"			
Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
АКТИВНІ РАХУНКИ	28	19	9
ДОВІРЧОГО УПРАВЛІННЯ			
Інші активи в довірчому управлінні	28	19	9
ПАСИВНІ РАХУНКИ	28	19	9
ДОВІРЧОГО УПРАВЛІННЯ			
Рахунки установників	28	19	9
Голова Правління		В. П. Матвієнко	
Головний бухгалтер		Г. В. Корніюк	

Баланс		(тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
АКТИВИ			
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	10 536	7 772
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	15 989	24 786
3.1	Кошти в інших банках	16 989	24 868
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	1 000	82
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	1 113	14 295
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	1 256	14 585
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	143	290
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	96 331	77 985
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	112 013	95 669
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	15 682	17 684
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	0	0
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0
8	Інвестиції в асоційовані і дочірні компанії	0	5
9	Основні засоби та нематеріальні активи	6 631	5 781
10	Чисті нараховані доходи до отримання	2 561	5 475
10.1	Нараховані доходи до отримання	5 855	8 504
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	3 294	3 029
11	Інші активи за вирахуванням резервів	7 552	1 861
11.1	Інші активи	7 723	1 952
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	171	91
12	Усього активів	140 714	137 961
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
13	Кошти банків	12 511	19 565
13.1	у тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	0	0
14	Кошти клієнтів	85 957	64 056
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	1 500
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	914	367
18	Інші зобов'язання	809	18 714
19	Усього зобов'язань	100 191	104 201
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
20	Статутний капітал	35 000	35 000
20.1	Зарєстровані прості акції	35 000	35 000
20.2	Зарєстровані привілейовані акції	0	0
20.3	Несплачений зарєстрований статутний капітал банку	0	0
21	Капіталізовані дивіденди	0	0
22	Акції, викуплені в акціонерів	0	0
23	Емісійні різниці	609	609
24	Резерви та інші фонди банку	3 460	3 460
25	Результати перешкоди необоротних активів та інвестицій в асоційовані і дочірні компанії	1 348	0
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років:	(5 309)	0
26.1	у тому числі сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів та інвестицій в асоційовані і дочірні компанії	0	0
26.2	сума переоцінки зменшення вартості інвестицій в асоційовані і дочірні компанії	0	0
27	Прибуток/збиток звітного року	5 415	(5 309)
28	Результат затвердження	0	0
29	Усього власного капіталу	40 523	33 760
30	Усього пасивів	140 714	137 961



АКЦІОНЕРНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ БАНК "РАЙФФАЙЗЕНБАНК УКРАЇНА"

01033, Україна, Київ, вул. Жилянська, 43

Ліцензія НБУ N191 від 03.12.2001 р.

Баланс за четвертий квартал 2004 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату попереднього кварталу	На кінець попереднього фінансового року
	<b>АКТИВИ</b>		
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	731 184	69 498
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, і цінні папери, емітовані НБУ, за вирахуванням резервів	0	0
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, і цінні папери, емітовані НБУ	0	0
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються НБУ	0	0
3	Кошти в інших банках	246 358	508 001
3.1	Кошти в інших банках	246 854	508 232
3.2	Резерви під забезпеченість інших банків	(496)	(231)
4	Цінні папери в торговель портфелі банку	0	0
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	18 726	4 017
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	19 477	4 017
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів портфелі банку на продаж	(751)	0
6	Чисті кредити та забезпеченість клієнтів	3 226 376	2 351 667
6.1	Кредити та забезпеченість клієнтів	3 429 836	2 348 745
6.2	Резерви під забезпеченість за кредитами	(203 460)	(995 078)
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	109 873	16 187
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	118 067	16 199
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів портфелі банку до погашення	(8 194)	(12)
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0
9	Основні засоби та нематеріальні активи	48 287	39 948
10	Чисті нараховані доходи до списання	16 879	8 101
10.1	Нараховані доходи до списання	17 087	8 608
10.2	Резерви під забезпеченість за нарахованими доходами	(218)	(508)
11	Інші активи за вирахуванням резервів	9 097	12 090
11.1	Інші активи	9 649	12 115
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	(552)	(25)
12	Усього активів	4 407 290	2 907 508
	<b>ЗОБОВ'ЯЗАННЯ</b>		
13	Кошти банків	1 809 505	1 727 653
13.1	у тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	0	0
14	Кошти клієнтів	2 088 325	729 079
15	Обов'язки (депозити) сертифікати емітовані банком	46 450	25 998
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17	Нараховані витрати до сплати	18 982	9 659
18	Інші зобов'язання	35 858	253 334
19	Усього зобов'язань	4 053 120	2 740 721
	<b>ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ</b>		
20	Статутний капітал	309 477	145 036
20.1	Зареєстровані прості акції	309 477	145 036
20.2	Зареєстровані привілейовані акції	0	0
20.3	Несплачені зареєстровані статутний капітал банку	0	0
21	Капіталізовані дивіденди	0	0
22	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
23	Емісійні різниці	2 754	2 754
24	Резерви та інші фонди банку	18 997	14 134
25	Резерви перецінки, у тому числі:	0	0
25.1	Резерви перецінки необоротних активів	0	0
25.2	Резерви перецінки цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
25.3	Резерви перецінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
25.4	Резерви перецінки за операціями надрукування	0	0
26	Неразподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років, у тому числі:	0	0
26.1	Сума перецінки в разі вибуття необоротних активів	0	0
26.2	Сума зменшення вартості інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
27	Прибуток / збиток звітного року, що очікує затвердження	22 942	4 863
28	Результат попереднього року	8	8
29	Усього власного капіталу	354 178	166 787
30	Усього пасивів	4 407 290	2 907 508

Голова Правління Франківський С.

Звіт про фінансові результати за четвертий квартал 2004 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату четвертого кварталу попереднього року	На кінець попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід, у тому числі:	178 427	68 495
1.1	Процентний дохід	307 040	134 252
1.2	Процентні витрати	(130 613)	(65 757)
2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	43 062	(2 153)
2.1	Комісійний дохід	77 108	40 111
2.2	Комісійні витрати	(34 044)	(42 264)
3	Торговельний дохід	19 652	37 823
4	Дохід у вигляді дивідендів	0	0
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від участі в капіталі	0	0
7	Інший дохід	1 168	566
8	Операційний дохід	240 309	104 731
9	Загальні адміністративні витрати	(29 607)	(20 369)
10	Витрати на персонал	(33 497)	(14 875)
11	Втрати від участі в капіталі	0	0
12	Інші витрати	(19 750)	(10 786)
13	Прибуток від операцій	157 455	58 721
14	Чисті витрати на формування резервів	(122 702)	(47 959)
15	Прибуток до оподаткування	34 753	10 762
16	Витрати на податок на прибуток	(11 811)	(5 899)
17	Прибуток після оподаткування	22 942	4 863
18	Непередбачені доходи/витрати	0	0
19	Чистий прибуток/збиток банку	22 942	4 863
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за четвертий квартал 2004 року

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату попереднього кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Залишок після даної останньої операції (+/-)
1	Гарантії, що надані	96 263	53 020	43 243
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	926 297	21 282	905 015
5	Надання застава	0	0	0
	<b>УСЬОГО</b>	<b>1 022 560</b>	<b>74 302</b>	<b>948 258</b>

Головний бухгалтер Герасименко Д.Ф.

До уваги акціонерів АКБ «Укрсоцбанк» !  
Правління АКБ «Укрсоцбанк» повідомляє про проведення Загальних зборів акціонерів АКБ «Укрсоцбанк», які відбудуться 18 березня 2005 року об 11 годині за адресою: 07100, Київська область, м. Славутич, вул. 77 Гвардійської дивізії, 7/1, у приміщенні Чорнобильського центру

Порядок денний:

- Звіт Правління про результати діяльності АКБ «Укрсоцбанк» за 2004 рік й основні напрямки діяльності банку на 2005 рік та їх затвердження.
- Звіт та висновки Ревізійної комісії про результати діяльності АКБ «Укрсоцбанк» за 2004 рік та їх затвердження.
- Звіт та висновки зовнішнього аудитора про результати діяльності АКБ «Укрсоцбанк» за 2004 рік та їх затвердження.
- Затвердження результатів діяльності АКБ «Укрсоцбанк» за 2004 рік, включаючи його дочірні підприємства.
- Затвердження порядку розподілу прибутку, строків та порядку виплати частки прибутку (дивідендів).
- Про збільшення розміру статутного капіталу АКБ «Укрсоцбанк».

Додаткова інформація до п.6 порядку денного

- Статутний капітал АКБ «Укрсоцбанк» збільшується з метою залучення фінансових ресурсів шляхом додаткового випуску акцій існуючої номінальної вартості.
- Планується додатково випустити 3 000 000 000 (Три мільярди) простих іменних акцій на загальну номінальну вартість 300 000 000 (Триста мільйонів) гривень.
- Номінальна вартість однієї акції - 0,10 гривень.
- Акціонери банку мають переважне право на придбання акцій додаткового випуску відповідно до чинного законодавства України.
- Дата початку підписки - 10 травня 2005 року.
- Дата закінчення підписки - 31 травня 2005 року.
- Підписку на акції пропонується провести в два етапи: на I-му етапі з 10 травня 2005 року до 24 травня 2005 року включно реалізується переважне право акціонерів на придбання акцій, що випускаються додатково, у кількості, пропорційній їх частці у статутному капіталі Банку на дату прийняття рішення про емісію акцій; на II-му етапі з 25 травня 2005 року до 31 травня 2005 року реалізується право інших інвесторів на придбання акцій, що випускаються додатково, та існуючих акціонерів у кількості, що перевищує кількість акцій, на яку акціонер реалізував своє переважне право. При цьому, на другому етапі переважним правом на придбання акцій, що випускаються додатково, користуються акціонери Банку.
- Отримання власниками акцій збитків, пов'язаних із збільшенням статутного капіталу, не передбачається.

Проект змін до Статуту АКБ «Укрсоцбанк»

- п.5.7. Статутний капітал Банку складає 370 000 000 (Триста сімдесят мільйонів) гривень і формується за рахунок власних коштів акціонерів.»
- п. 6.1. Акції Банку випущено на суму, що дорівнює розміру статутного капіталу - 370 000 000 (Триста сімдесят мільйонів) гривень - і ділиться на 3 694 986 050 (99,86 відсотка статутного капіталу) простих іменних і 5 013 950 (0,14 відсотка статутного капіталу) привілейованих іменних акцій номінальною вартістю 10 копійок кожна.»

Реєстрація учасників Загальних зборів акціонерів Банку буде здійснюватись 18 березня 2005 року з 10.00 до 10.40 за місцем проведення зборів.

Для реєстрації учасникам Загальних зборів акціонерів Банку необхідно мати паспорт, а також документи, які підтверджують повноваження керівника юридичної особи - акціонера Банку (витяг із статуту та наказ про призначення, завірені печаткою юридичної особи). Уповноваженим особам акціонерів - паспорт та засвідчену згідно з чинним законодавством України довіреність на право представляти на Загальних зборах акціонерів банку інтереси акціонера, який надав такі права уповноваженій особі.

Власники привілейованих акцій не мають права голосу при вирішенні питань порядку денного Загальних зборів акціонерів Банку.

Довідки за телефонами : в м. Києві (044) 205-45-46, 205-45-48, факс (044) 269-13-07, 205-45-47

Правління АКБ «Укрсоцбанк».

Поправка до публікації розміщеної в газеті «Голос України» № 15 (3515) від 27.01.05 р. Читати: «Додаток 4 «Рахунок довірного управління» за 4-й квартал 2004 року ЗАТ «ТАС-ІНВЕСТБАНК» не публікується у зв'язку з відсутністю операції. Ліцензія НБУ № 40 від 26.10.01».

Акціонерний комерційний банк «ХФБ Банк Україна»

(із місцезнаходженням за адресою: Ярославів вал, 14А, м. Київ, Україна; тел. +038 044 230-33-00), повідомляє, що 14 березня 2005 року відбудуться загальні збори Акціонерів банку. Збори почнуть свою роботу о 17.30. Місце проведення зборів: вул. Ярославів Вал, буд. 14 А, м. Київ, Україна, 01034.

Порядок денний зборів:

- Обрання голови та секретаря зборів, затвердження порядку денного.
- Затвердження річного звіту, підтвердженого зовнішнім аудитором.
- Розподіл прибутку за 2004 рік.
- Обговорення питання збільшення розміру статутного капіталу банку протягом 2005 року.
- Обрання Спостережної Ради.

АКБ «Індустріалбанк»,

м. Запоріжжя, повідомляє що, в оголошенні, опублікованому в «Голосі України» № 3 (3503) від 11.01.2005 р., слід читати початок п'ятого процентного періоду з 26.01.2005 р.

Постановою Господарського суду Запорізької області (69001, м. Запоріжжя, вул. Шаумяна,4) від 10.01.2005 р. по справі № 25/41 визнано банкрутом та відкрито ліквідаційна процедура Колективне підприємство «Нововасилівська міжгосподарська шляхова пересувна механізована колона № 164», код ЄДРПОУ - 03580469; смт. Нововасилівка, Приазовського району, Запорізької обл. Ліквідатором банкрута призначено — Іщенко Дмитра Васильовича, який має ліцензію АБ № 116072.



Шановні акціонери ВАТ «Мотор-Січ»!

Правління відкритого акціонерного товариства «Мотор Січ» повідомляє про проведення 17 березня 2005 р. за адресою: м. Запоріжжя, вул. 8-го Березня, 15 (у приміщенні конференц-залу) загальних зборів акціонерів.

Порядок денний:

- Звіт про роботу спостережної Ради ВАТ «Мотор Січ» за 2004 рік.
  - Про економічний стан акціонерного товариства за 2004 рік, основних напрямках діяльності на 2005 рік.
  - Звіт ревізійної комісії за підсумками фінансово-господарської діяльності акціонерного товариства за 2004 рік.
  - Фактичне використання цільових фондів, утворених за рахунок прибутку, розподіл чистого прибутку за підсумками 2004 року, формування і розподіл прибутку за планом на 2005 рік.
  - Про зміни і доповнення до Статуту ВАТ «Мотор Січ», організації структури Товариства.
  - Вибори спостережної Ради ВАТ «Мотор Січ».
- Початок роботи зборів - 14.00.  
Реєстрація учасників зборів 16 та 17 березня п. р. з 9.00 за місцем проведення зборів.

При собі мати: документи, що посвідчують особу і права акціонера, для представників акціонерів - відповідне доручення. Телефони для довідок: (0612) 61-49-85, 61-49-88.

Правління ВАТ «Мотор Січ».

Філія державної госпрозрахункової установи «Агентство з питань банкрутства» в Чернівецькій області організовує аукціон з продажу майна державного підприємства «Чернівцілгемаш».

На аукціон виставляються будівлі літ. Ж (склад ВМТП, площа 263,8 кв. м.) та літ. З (склад мобільного резерву, площа 84,6 кв. м.), розташовані за адресою м. Чернівці, вул. Головна, 203ж, початкова ціна лоту 85822,0 грн. з ПДВ.

Для реєстрації учасникам аукціону необхідно: внести в безготівковому порядку гарантійний внесок в розмірі 5% від початкової ціни лота та реєстраційний збір за реєстрацію учасника аукціону в розмірі 17 грн. на р/р 260076019 в АПББ «Аваль» м. Чернівці, МФО 356464, ідентифікаційний код 26252704. Фізична особа зобов'язана подати копії паспорта та довідки про присвоєння ідентифікаційного номера; юридична особа — копії Свідоцтва про державну реєстрацію, Довідки про включення в ЄДРПОУ, Свідоцтва про реєстрацію платника ПДВ (якщо претендент є платником ПДВ) та документ, який посвідчує повноваження представника.

Заяви на участь в аукціоні приймаються не пізніше, ніж за три дні до дати проведення аукціону за адресою: № 58000, м. Чернівці, вул. Головна, 44, Філія Державної госпрозрахункової установи «Агентство з питань банкрутства» в Чернівецькій області, (тел. 8-0372-523775, факс. 8-0372-524410).

З вищевказаним майном можна ознайомитись щодня, крім вихідних, з 9 до 16 годин, тел. 8-03722-43632, 8-0372-524410 .

Аукціон відбудеться 28 лютого 2005 р. о 10 год. 30 хв. за адресою: м. Чернівці, вул. Л. Кобилиці, 21-А, Філія «Чернівецький аукціонний центр».



Баланс			
тис. грн.			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
АКТИВИ			
1.	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	6407	4022
2.	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	7904	6368
2.1.	Кошти в інших банках	8975	7811
2.2.	Резерви під заборгованість інших банків	1071	1443
3.	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	9917	1512
3.1.	Цінні папери в портфелі банку на продаж	10600	1512
3.2.	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	683	0
4.	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	109151	86538
4.1.	Кредити та заборгованість клієнтів	131300	107778
4.2.	Резерви під заборгованість за кредитами	22149	21240
5.	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	0	8056
5.1.	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	8056
5.2.	Основні засоби та нематеріальні активи	2826	1410
5.3.	Чисті нараховані доходи до отримання	1065	1209
5.4.	Нараховані доходи до отримання	1097	1428
5.5.	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	32	218
5.6.	Інші активи за вирахуванням резервів	319	850
5.7.	Інші активи	378	850
5.8.	Резерви під дебіторську заборгованість	59	0
5.9.	Усього активів	137589	109965
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
10.	Кошти банків:	4	504
11.	Кошти клієнтів	83483	69413
12.	Боргові цінні папери, емітовані банком	3565	0
13.	Нараховані витрати до сплати	2259	1545
14.	Інші зобов'язання	9680	9277
15.	Усього зобов'язань	98991	80739
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
16.	Статутний капітал	32000	24612
16.1.	Зареєстровані прості акції	32000	28000
16.2.	Не сплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	3388
17.	Резерви та інші фонди банку	2598	1916
18.	Резерви переоцінки у тому числі:	16	16
18.1.	Резерви переоцінки необоротних активів	16	16
18.2.	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років, у тому числі:	2000	1319
20.	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	1984	1363
21.	Усього власного капіталу	38598	29226
22.	Усього пасивів	137589	109965
Голова Правління		В. І. Усик	
Головний бухгалтер		О. Б. Іванова	

"Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках"			
тис. грн.			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
ЗМІНИ			
останньої річної звітності			
(+/-)			
1.	Гарантії, що надані	2050	301
2.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	6754	7537
3.	Усього	8804	7838
Голова Правління		В. І. Усик	
Головний бухгалтер		О. Б. Іванова	

ПРОМІЖНА ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ			
БАТ «КБ «ПРИЧОРНОМОР'Я»			
ЗА IV КВАРТАЛ 2004 Р.			
Звіт про фінансові результати			
тис. грн.			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На кінець попереднього фінансового року
ЗМІНИ			
останньої річної звітності			
(+/-)			
1.	Чистий процентний дохід, у тому числі:	10680	12100
1.1.	Процентний дохід	21231	19956
1.2.	Процентні витрати	(10551)	(7856)
2.	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	3754	3241
2.1.	Комісійний дохід	4470	4220
2.2.	Комісійні витрати	(716)	(979)
3.	Торговельний дохід	583	363
4.	Дохід у вигляді дивідендів	15	0
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	4
6.	Інший дохід	825	14
7.	Операційний дохід	15857	15722
8.	Загальні адміністративні витрати	(3851)	(2831)
9.	Витрати на персонал	(3100)	(2578)
10.	Інші витрати	(2168)	(694)
11.	Прибуток від операцій	6738	9619
12.	Чисті витрати на формування резервів	(3793)	(7378)
13.	Прибуток до оподаткування	2945	2241
14.	Витрати на податок на прибуток	(961)	(878)
15.	Прибуток після оподаткування	1894	1363
16.	Чистий прибуток/збиток банку	1984	1363
17.	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0.04	0.03
18.	Скоригований чистий прибуток на	0.04	0.03
Голова Правління		В. І. Усик	
Головний бухгалтер		О. Б. Іванова	

«Рахунки довірного товариства»			
тис. грн.			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
ЗМІНИ			
останньої річної звітності			
(+/-)			
1.	АКТИВНІ РАХУНКИ ДОВІРЧОГО УПРАВЛІННЯ	6652	0
2.	Цінні папери в довірчому управлінні	6000	0
3.	Нараховані доходи за об'єктами довірного управління	652	0
4.	ПАСИВНІ РАХУНКИ ДОВІРЧОГО УПРАВЛІННЯ	6652	0
5.	Рахунки установників	6000	0
6.	Кредиторська заборгованість за операціями довірного управління	239	0
7.	Доходи від операцій довірного управління	413	0
Голова Правління		В. І. Усик	
Головний бухгалтер		О. Б. Іванова	

Баланс			
тис. грн.			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
АКТИВИ			
1.	Грошові кошти та залишки в НБУ	19560	9069
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, та цінні папери, емітовані НБУ, за вирахуванням резервів	0	0
2.1.	Казначейські та інші ЦП, що рефінансуються НБУ	0	0
2.2.	Резерви під знецінення ЦП	0	0
3.	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	35781	26785
3.1.	Цінні папери в портфелі банку на продаж	35802	26845
3.2.	Резерви під заборгованість інших банків	(21)	(60)
4.	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	0	0
4.1.	Кредити та заборгованість клієнтів	127937	90029
4.2.	Резерви під заборгованість за кредитами	134528	95565
5.	ЦП в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	6531	4536
5.1.	ЦП в портфелі банку до погашення	4005	4005
5.2.	Резерви під знецінення ЦП у портфелі банку до погашення	4226	(315)
6.	Основні засоби та нематеріальні активи	2946	3687
6.1.	Основні засоби та нематеріальні активи	2946	3687
6.2.	Чисті нараховані доходи до отримання	1617	2101
6.3.	Нараховані доходи до отримання	2473	2271
6.4.	Нараховані доходи до отримання	(856)	(856)
6.5.	Інші активи за вирахуванням резервів	5341	3243
6.6.	Інші активи	5375	3245
6.7.	Резерви під дебіторську заборгованість	(12)	(12)
6.8.	Усього активів	224629	154958
ЗОБОВ'ЯЗАННЯ			
13.	Кошти банків	60224	42232
13.1.	У тому числі кредити, які отримані від НБУ	0	0
14.	Кошти клієнтів	114966	74599
15.	Одержані (репокупти) сертифікати, емітовані банком	0	0
16.	Боргові цінні папери, емітовані банком	0	0
17.	Нараховані витрати до сплати	2276	960
18.	Інші зобов'язання	11450	11794
19.	Усього зобов'язань	188916	129575
ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ			
20.	Статутний капітал	27683	20683
20.1.	Зареєстровані прості акції	27683	20683
20.2.	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
20.3.	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
21.	Резерви та інші фонди банку	0	0
22.	Власні акції (частки), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0
23.	Емисійні різниці	0	0
24.	Резерви та інші фонди банку	4701	1948
25.	Резерви переоцінки, у тому числі:	0	0
25.1.	Резерви переоцінки необоротних активів	0	0
25.2.	Резерви переоцінки ЦП у портфелі банку на продаж	0	0
25.3.	Резерви переоцінки інвестицій в АК / ДК	0	0
25.4.	Резерви переоцінки за операціями надкупування	0	0
26.	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років:	0	0
26.1.	Сума переохочень у разі вибуття необоротних активів	0	0
26.2.	Сума зменшення вартості інвестицій в АК / ДК	3328	2752
26.3.	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	0	0
26.4.	Результат поточного року	35713	25383
27.	Усього власного капіталу	224629	154958
28.	Усього пасивів	224629	154958

Господарський суд Волинської області (43010, м. Луцьк, пр. Волі, 54А, т/ф 72-41-10) ухвалою від 05.07.2004 р. порушив справу № 1/63-Б про банкрутство приватного підприємства «Комунальник» (45624, Волинська область, Луцький район, с. Великий Омеляник, код за ЄДПОУ 31595835, р/р 260093006064 КБ «Захід інкомбанк», МФО 303484).

Арбітражним керуючим призначено Кушнірку Олександра Леоновича, ліцензія Міністерства економіки та з питань Європейської інтеграції України, серія АА № 783223 від 24.06.2004 року (м. Луцьк, вул. Потебні, буд. 52А, кв. 56).

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ			
АБ «Банк регіонального розвитку»			
за IV квартал 2004 р.			
Звіт про фінансові результати			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного року	На кінець попереднього фінансового року
ЗМІНИ			
останньої річної звітності			
(+/-)			
1.	Чистий процентний дохід, у тому числі:	9043	5876
1.1.	Процентний дохід	24550	17244
1.2.	Процентні витрати	(15507)	(11368)
2.	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	7059	2507
2.1.	Комісійні доходи	7807	3124
2.2.	Комісійні витрати	(748)	(617)
3.	Торговельний дохід	1643	1771
4.	Дохід у вигляді дивідендів	0	0
5.	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	1144
6.	Інший дохід	0	42
7.	Операційний дохід	4197	42
8.	Загальні адміністративні витрати	21942	11340
9.	Витрати на персонал	(3894)	(2869)
10.	Витрати на персонал	(6307)	(3379)
11.	Витрати від участі в капіталі	0	0
12.	Витрати від операцій	(4529)	(2319)
13.	Прибуток від операцій	7179	104
14.	Витрати на податок на прибуток	(3745)	104
15.	Прибуток до оподаткування	3434	2877
16.	Витрати на податок на прибуток	(105)	(125)
17.	Прибуток після оподаткування	3329	2752
18.	Непередбачені доходи/витрати	3329	2752
19.	Чистий прибуток/збиток банку	3329	2752
20.	Чистий прибуток на одну просту акцію, грн	0.16	0.15
21.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію, грн	0.16	0.15
Примітка "Рахунки довірного управління"			
(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
ЗМІНИ			
останньої річної звітності			
(+/-)			
1.	Гарантії, що надані	3951	1831
2.	Сумніви гарантії та поручительства	0	0
3.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0
4.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	46559	14110
5.	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0
5.	Надана застава	39709	23663
6.	Усього	90219	39604
Голова Правління		І. М. Яценко	
Головний бухгалтер		Б. О. Чуйкіна	

Постановою Господарського суду Івано-Франківської області (76000, м. Івано-Франківськ, вул. Шевченка, 16) від 23.1.2004 р. по справі № Б-7/95 Рожнятівське управління житлово-комунального господарства (місцезнаходження: смт. Рожнятів, вул. Рильського, 1, код - 03346319), визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено Арбітражного керуючого Кохана Василя Володимировича (ліцензія АА № 630130 від 19.12.2003 р., м. Калуш, вул. Грушевського, 88/21).

## БАТ «Кагарлицька птахофабрика»

(адреса: 09245, Кагарлицька обл., Кагарлицький р-н, с. Стави, вул. Першотравнева, 1, код ЄДРПОУ - 00858036) оголошує про проведення чергових загальних зборів акціонерів, які відбудуться 15 березня 2005 року о 10 год. 00 хв.

Збори проводитимуться за адресою: Київська область, Кагарлицький район, село Стави, вул. Першотравнева, 1, приміщення адмінкорпусу БАТ «Кагарлицька птахофабрика».

Рестрація акціонерів проходитиме 15.03.2005 р. з 9 год. 00 хв. до 10 год. 00 хв. за місцем проведення зборів.

Порядок денний загальних зборів:

- Звіт про стан фінансово-господарської діяльності БАТ «Кагарлицька птахофабрика».
- Обрання голови правління БАТ «Кагарлицька птахофабрика».
- Обрання членів Спостережної ради БАТ «Кагарлицька птахофабрика».
- Обрання членів Ревізійної комісії БАТ «Кагарлицька птахофабрика».
- Створення Товариства з обмеженою відповідальністю (надалі ТОВ) з державною рестрацією в с. Стави Кагарлицького р-ну Київської обл..
- Затвердження статуту ТОВ.
- Формування статутного фонду ТОВ за рахунок майна засновника БАТ «Кагарлицька птахофабрика».
- Призначення директора ТОВ.

ФІНАНСОВА ЗВІТНІСТЬ ТОВ «УКРПРОМБАНК» м.Київ			
Баланс за IV квартал 2004 року			
		тис. грн.	
Рядок	Найменування статті	На 01.01.2005 р.	На кінець 2003 року
Активи			
1.	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	158 322	29 735
2.	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України, за вирахуванням резервів	17	0
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	17	0
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
3.	Цінні папери в інших банках за вирахуванням резервів	216 343	122 079
3.1	Цінні папери в інших банках	220 652	122 220
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	(4 309)	(141)
4.	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	0	210
4.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	0	210
4.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
5.	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	1 897 050	790 431
5.1	Кредити та заборгованість клієнтів	1 999 958	805 889
5.2	Резерви під заборгованість за кредитами	(102 908)	(15 458)
6.	Основні засоби та нематеріальні активи	69 383	43 765
7.	Цілі нараховані доходи до отримання	30 195	14 467
7.1	Нараховані доходи до отримання	15 902	15 444
7.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(246)	(58)
8.	Інші активи за вирахуванням резервів	7 393	6 425
8.1	Інші активи	8 140	6 425
8.2	Резерви під дебіторську заборгованість	(697)	(132)
9.	<b>Усього активів</b>	<b>2 378 703</b>	<b>1 006 812</b>
Зобов'язання			
10.	Кошти банків	235 708	82 319
10.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	236 708	82 319
11.	Кошти клієнтів	1 500 652	788 130
12.	Нараховані витрати до сплати	17 561	8 788
13.	Інші зобов'язання	15 902	15 444
14.	<b>Усього зобов'язань</b>	<b>1 768 823</b>	<b>890 681</b>
Власний капітал			
15.	Статутний капітал	590 000	110 000
16.	Резерви та інші фонди банку	830	2 479
17.	Незрозумілий прибуток (непокритий збиток) минулих років	4 201	2 479
18.	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	12 749	2 452
19.	Результат поточного року	0	0
20.	<b>Усього власного капіталу</b>	<b>608 880</b>	<b>116 131</b>
21.	<b>Усього пасивів</b>	<b>2 378 703</b>	<b>1 006 812</b>

Звіт про фінансові результати за IV квартал 2004 р.			
		тис. грн.)	
Рядок	Найменування статті	На 01.01.	останньої річної звітності
		2005 року	2004 року
1.	Чистий процентний дохід	171 529	34 049
1.1	Процентний дохід	350 229	82 569
1.2	Процентні витрати	(178 700)	(48 520)
2.	Чистий комісійний дохід	12 974	7 310
2.1	Комісійний дохід	14 695	7 876
2.2	Комісійні витрати	(1 721)	(666)
3.	Торговельний дохід	6 568	1 080
4.	Інший дохід	655	27
5.	Операційний дохід	191 726	42 466
6.	Загальні адміністративні витрати	(36 113)	(13 288)
7.	Витрати на персонал	(39 206)	(15 387)
8.	Інші витрати	(8 443)	(4 671)
9.	Прибуток від операцій	107 970	9 120
10.	Чисті витрати на формування резервів	(92 234)	(6 295)
11.	Прибуток до оподаткування	15 736	2 825
12.	Витрати на податок на прибуток	(2 987)	(373)
13.	Прибуток після оподаткування	12 749	2 452
14.	Непередбачені доходи/витрати	0	0
15.	Чистий прибуток/збиток банку	12 749	2 452
16.	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн)	0	0
17.	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн)	0	0

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" За 4 квартал 2004 року			
		тис. грн.	
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
1.	Гарантії, що надані клієнтам	3 325	0
2.	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	106 387	58 835
3.	Надана застава	193 506	43 400
4.	<b>Усього</b>	<b>303 218</b>	<b>102 235</b>
Інформація за приміткою "Рахунки довірного управління" станом на кінець 2003р. та 01.01.2005р.- відсутня.		<b>200 983</b>	<b>200 983</b>

Голова Правління	О.С.Солтус
Головний бухгалтер	О.В.Булінець



Баланс за IV квартал 2004 р.				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На 01-01-2005 р.	На 01-01-2004 р.	
<b>АКТИВИ</b>				
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	40 254	19 535	
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України, за вирахуванням резервів Казначейської та інших цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	0	4 425	
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	0	4 468	
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	(43)	
3	Кошти в інших банках	46 648	31 789	
3.1	Кошти в інших банках	46 605	32 335	
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	(157)	(546)	
4	Цінні папери	0	0	
5	Цінні папери в торговому портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	2 258	5 164	
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	2 868	5 420	
6	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(610)	(256)	
6.1	Чисті кредити	298 400	227 254	
6.2	Кредити та заборгованість клієнтів	325 054	250 323	
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	(26 654)	(23 069)	
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	0	0	
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0	
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
9	Основні засоби та нематеріальні активи	30 592	27 420	
10	Чисті нараховані доходи до отримання	7 213	5 252	
10.1	Нараховані доходи до отримання	8 132	5 886	
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(919)	(634)	
11	Інші активи за вирахуванням резервів	1 101	1 437	
11.1	Інші активи	1 121	1 442	
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	(20)	(5)	
12	<b>Усього активів</b>	<b>426 466</b>	<b>322 276</b>	
<b>ЗОБОВ'ЯЗАННЯ</b>				
13	Кошти банків	69 466	37 755	
13.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	41 000	16 690	
14	Кошти клієнтів	298 289	238 934	
15	Оцідни (депозитні) сертифікати, емітовані банком	675	675	
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	2 001	2 034	
17	Нараховані витрати до сплати	4 323	4 467	
18	Інші зобов'язання	8 644	6 571	
19	<b>Усього зобов'язань</b>	<b>383 398</b>	<b>288 436</b>	
<b>ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ</b>				
20	Статутний капітал	32 330	24 330	
20.1	Зареєстровані прості акції	32 330	24 330	
20.2	Зареєстровані привілейовані акції	-	-	
20.3	Несланий зареєстрований статутний капітал банку	-	-	
21	Капіталізовані дивіденди	-	-	
22	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	(448)	(30)	
23	Емісійні різниці	-	-	
24	Резерви та інші фонди банку	4 692	2 994	
25	Резерви переоцінки, у тому числі: Резерви переоцінки цінних паперів у портфелі банку на продаж	4 297	4 297	
25.1	Резерви переоцінки цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
25.3	Резерви переоцінки цінних паперів в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
25.4	Резерви переоцінки цінних паперів в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
26	Резерви переоцінки цінних паперів в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
27	Резерви переоцінки цінних паперів в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
28	Результат поточного року	1 646	1 698	
29	<b>Усього власного капіталу</b>	<b>43 068</b>	<b>33 840</b>	
30	<b>Усього пасивів</b>	<b>426 466</b>	<b>322 276</b>	
Голова Правління		Братко В. І.		
Головний бухгалтер		Луковина Л. А.		

Постановою Господарського суду Полтавської області (36000, м. Полтава, вул. Зигіна, 1) від 30.12.2004 року по справі № 7/122 визнано банкрутом Сільськогосподарське ТОВ «Господар» (37142, Полтавська область, Чорнухинецький район, с. Мелихи, код ЄДРПОУ 301601191, п/р 26008300846068 в ПРУ КБ «Приватбанк» в м. Полтаві, МФО 331401) та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Брюховецького О. В. (ліцензія АА № 249739 від 19.10.2001 р.). Контактний телефон: 8 (0532) 560-037.

Баланс за IV квартал 2004р.				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	
<b>АКТИВИ</b>				
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	6053	106	
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України, за вирахуванням резервів Казначейської та інших цінні папери, що рефінансуються Національним банком України	0	0	
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	0	0	
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0	
3	Кошти в інших банках	19563	1200	
3.1	Кошти в інших банках	19579	1200	
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	(16)	0	
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0	
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	0	0	
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	1	0	
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(1)	0	
6	Чисті кредити	68401	30000	
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	70020	30000	
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	(1619)	0	
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	0	0	
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	0	
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	0	
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
9	Основні засоби та нематеріальні активи	3743	1655	
10	Чисті нараховані доходи до отримання	84	4	
10.1	Нараховані доходи до отримання	87	4	
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(3)	0	
11	Інші активи за вирахуванням резервів	150	316	
11.1	Інші активи	157	316	
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	(7)	0	
12	<b>Усього активів</b>	<b>97994</b>	<b>33281</b>	
<b>ЗОБОВ'ЯЗАННЯ</b>				
13	Кошти банків	1592	0	
13.1	У тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	0	0	
14	Кошти клієнтів	57259	0	
15	Оцідни (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	0	
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	140	0	
17	Нараховані витрати до сплати	234	14	
19	<b>Усього зобов'язань</b>	<b>59285</b>	<b>14</b>	
<b>ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ</b>				
20	Статутний капітал	38263	33262	
20.1	Зареєстровані прості акції	38263	33262	
20.2	Зареєстровані привілейовані акції	-	-	
20.3	Несланий зареєстрований статутний капітал банку	-	-	
21	Капіталізовані дивіденди	-	-	
22	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	-	-	
23	Емісійні різниці	-	-	
24	Резерви та інші фонди банку	5	0	
25	Резерви переоцінки, у тому числі: Резерви переоцінки цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
25.1	Резерви переоцінки цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0	
25.3	Резерви переоцінки цінних паперів в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
25.4	Резерви переоцінки цінних паперів в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
26	Резерви переоцінки цінних паперів в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
27	Резерви переоцінки цінних паперів в асоційовані й дочірні компанії	0	0	
28	Результат поточного року	441	5	
29	<b>Усього власного капіталу</b>	<b>38709</b>	<b>33267</b>	
30	<b>Усього пасивів</b>	<b>97994</b>	<b>33281</b>	
В. О. Голови Ради директорів		Д. О. Шершньов		
Головний бухгалтер		Т. А. Чичиль		

Фінансовий звіт

АБ "Київська Русь"

04071, м. Київ вул. Хорива, 11-а ліцензія НБУ № 19 від 14.01.2002.

Звіт про фінансові результати за IV квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 1 січня	
		2005 року	2004 року
1	Чистий процентний дохід, у тому числі:		
1.1	Процентний дохід	20 653	20 770
1.2	Процентні витрати	62 516	47 457
2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	(41 863)	(26 687)
2.1	Комісійний дохід	11 157	7 428
2.2	Комісійні витрати	12 445	8 318
3	Торговельний дохід	(1 288)	(890)
4	Дохід у вигляді дивідендів	4 504	2 298
5	Прибуток/Збиток від інвестиційних цінних паперів	0	187
6	Прибуток від участі в капіталі	0	0
7	Інший дохід	380	346
8	Операційний дохід	36 694	31 029
9	Загальні адміністративні витрати	(12 136)	(8 722)
10	Витрати на персонал	(13 724)	(11 626)
11	Витрати від участі в капіталі	0	0
12	Інші витрати	(3 708)	(3 711)
13	Прибуток від операцій	7 126	6 970
14	Чисті витрати на формування резервів	(4 167)	(3 913)
15	Прибуток до оподаткування	2 959	3 057
16	Витрати на податок на прибуток	(1 314)	(1 360)
17	Прибуток після оподаткування	1 645	1 697
18	Непередбачені доходи/витрати	1	1
19	Чистий прибуток/збиток банку	1 646	1 698
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	0	0
Голова Правління		Братко В. І.	
Головний бухгалтер		Луковина Л. А.	

Примітка "Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за IV квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На 01-01-2005	На 01-01-2004	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	Гарантії, що надані	13 846	11 226	+2 620
2	Сумнівні гарантії та поручительства	0	0	0
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам	0	0	0
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	44 047	25 654	+18 393
5	Надана застава	69 411	65 643	+3 768
6	Усього	127 304	102 523	24 781
Голова Правління		Братко В. І.		
Головний бухгалтер		Луковина Л. А.		

Примітка"Рахунки довірного управління" за IV квартал 2004р. не надається в зв'язку з відсутністю даних.

АБ "Київська Русь" повідомляє про відсутність подій та операцій, які є важливими для розуміння змін у фінансовому стані банку, після дати останньої річної звітності та суттєвими для розуміння поточного квартального періоду.

Голова Правління

В. І. Братко

Постановою Господарського суду Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) від 17.01.05 р. по справі № Б-48/90-04 закриті акціонерне товариство «Агропромислове об'єднання «Барвінок» (ЄДРПОУ 30772793, Харківська обл., Барвінківський р-н, с. Друга Іванівка) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру. Ліквідатором призначено арбітражного керуючого Гузь О. П., ліц. АА № 250400 від 27.03.02 р., тел. 8 (050) 402-81-91.



Товариство з обмеженою відповідальністю комерційний банк

Український фінансовий світ»

Проміжна фінансова звітність

Звіт про фінансові результати за IV квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід, у тому числі:		
1.1	Процентний дохід	3276	92
1.2	Процентні витрати	(6967)	92
2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:		
2.1	Комісійний дохід	3609	0
2.2	Комісійні витрати	(3665)	0
3	Торговельний дохід	(56)	0
4	Дохід	312	0
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів		
6	Прибуток від участі в капіталі		
7	Інший дохід	206	0
8	Операційний дохід	7403	92
9	Загальні адміністративні витрати	(2660)	(53)
10	Витрати на персонал	(923)	(18)
11	Витрати від участі в капіталі		
12	Інші витрати	(1355)	(14)
13	Прибуток від операцій	2465	7
14	Чисті витрати на формування резервів	(1926)	0
15	Прибуток до оподаткування	539	7
16	Витрати на податок на прибуток	(98)	(2)
17	Прибуток після оподаткування	441	5
18	Непередбачені доходи/витрати		
19	Чистий прибуток/збиток банку	441	5
20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		
21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)		

В. о. Голови Ради директорів

Головний бухгалтер

Д. О. Шершньов

Т. А. Чичиль

Примітка „Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках" за IV квартал 2004 р.

(тис. грн.)

Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+; -)
1	Гарантії, що надані	10275	1278	+8997
2	Сумнівні гарантії та поручительства			
3	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам			
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	52749	16160	+36589
5	Надана застава	1590	0	+1590
6	Усього	64614	17438	+47176

В. о. Голови Ради директорів

Головний бухгалтер

Д. О. Шершньов

Т. А. Чичиль

Баланс			
ТОВ "КОМЕРЦІЙНИЙ ІНДУСТРІАЛЬНИЙ БАНК"			
за IV квартал 2004 року			
(тис. гривень)			
Найменування статті	01.01.2005	01.01.2004	
<b>АКТИВИ</b>			
1. Готівкові кошти та залишки в НБУ	3588	3420	
2. Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	58922	34506	
2.1 Кошти в інших банках	59297	34679	
2.2 Резерви під заборгованість інших банків	(375)	(173)	
3. Чисті кредити та заборгованості клієнтів	32 187	3274	
3.1 Кредити та заборгованості клієнтів	32618	3363	
3.2 Резерви під заборгованість за кредитами	(431)	(89)	
4. Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	684	684	
5. Основні засоби та нематеріальні активи	1239	1644	
6. Чисті нараховані доходи до отримання	699	465	
6.1 Нараховані доходи до отримання	699	465	
6.2 Резерви під заборгованість за нарахованими доходами			
7. Інші активи за вирахуванням резервів	492	939	
7.1 Інші активи	492	939	
7.2 Резерви під дебіторську заборгованість			
<b>8. Усього активів</b>	<b>97811</b>	<b>44932</b>	
<b>ЗОВОВ'ЯЗАННЯ</b>			
9. Кошти банків	4000	1600	
10. Кошти клієнтів	49048	3508	
11. Нараховані витрати до сплати	88	13	
12. Інші зобов'язання	9601	9717	
<b>13. Усього зобов'язань</b>	<b>62737</b>	<b>14838</b>	
<b>ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ</b>			
14. Статутний капітал	25082	25082	
15. Резерви та фонди банку	951	805	
16. Результат переоцінки основних засобів	38	38	
17. Нерозподілений прибуток минулих років	4024	1264	
18. Прибуток, що очікує затвердження	4979	2905	
<b>19. Усього власного капіталу</b>	<b>35074</b>	<b>30094</b>	
<b>20. Усього пасивів</b>	<b>97811</b>	<b>44932</b>	



БАНК ФОРУМ				Ліцензія НБУ № 62 від 03.12.2001 02100, м. Київ, 6-р Верхньої Ради, 7 www.forum.com.ua			
Баланс АКБ "Форум" за IV квартал 2004 року (тис. грн.)				Ря-док	Найменування статті	На 1 січня 2005 року	На 1 січня 2004 року
Ря-док	Найменування статті	На 1 січня 2005 року	На 1 січня 2004 року		26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років, у тому числі:	22447 15245
1	Грошові кошти та залишки в НБУ	154421	114189	26.1	Сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	7	0
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, і цінні папери, емітовані НБУ за вирахуванням резервів	52	0	26.2	Сума зменшення вартості інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються НБУ, і цінні папери, емітовані НБУ	52	0	27	Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження	18413	7582
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються НБУ	0	0	28	Результат поточного року	0	0
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	347992	244867	29	Усього власного капіталу	219769	141232
3.1	Кошти в інших банках	348302	248056	30	Усього пасивів	1826204	1171522
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	(310)	(3189)	Звіт про фінансові результати АКБ "Форум" за IV квартал 2004 року (тис. грн.)			
4	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0	Ря-док	Найменування статті	На 1 січня 2005 року	На 1 січня 2004 року
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	10420	28343	1	Чистий процентний дохід, у тому числі:	95729	50634
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	10488	28551	1.1	Процентний дохід	211025	107927
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	(68)	(208)	1.2	Процентні витрати	(115296)	(57293)
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	1213037	733281	2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	23069	14154
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	1288196	759770	2.1	Комісійний дохід	27072	16442
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	(75159)	(26489)	2.2	Комісійні витрати	(4003)	(2288)
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	0	25	3	Торговельний дохід	7108	3224
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	0	85	4	Дохід у вигляді дивідендів	15	6
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	0	(60)	5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	44	135	6	Прибуток від участі в капіталі	36	0
9	Основні засоби та нематеріальні активи	46986	34532	7	Інший дохід	682	185
10	Чисті нараховані доходи до отримання	20615	10785	8	Операційний дохід	126639	68203
10.1	Нараховані доходи до отримання	20874	11054	9	Загальні адміністративні витрати	(20033)	(14512)
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(259)	(269)	10	Витрати на персонал	(23152)	(15437)
11	Інші активи за вирахуванням резервів	32637	5365	11	Втрати від участі в капіталі	0	0
11.1	Інші активи	32836	5427	12	Інші витрати	(11755)	(5530)
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	(199)	(62)	13	Прибуток від операцій	71699	32724
12	Усього активів	1826204	1171522	14	Чисті витрати на формування резервів	(47008)	(20902)
13	Кошти банків:	497565	306862	15	Прибуток до оподаткування	24691	11822
13.1	у тому числі кредити, які отримані від НБУ	81500	26000	16	Витрати на податок на прибуток	(6288)	(4264)
14	Кошти клієнтів	1031046	689045	17	Прибуток після оподаткування	18403	7558
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	30	5997	18	Непередбачені доходи/витрати	10	24
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	2257	9961	19	Чистий прибуток/збиток банку	18413	7582
17	Нараховані витрати до сплати	15773	10704	20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	1,42	1,28
18	Інші зобов'язання	59764	7721	21	Скоригований чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	1,42	1,28
19	Усього зобов'язань	1606435	1030290	Зобов'язання АКБ "Форум", які обліковуються на позабалансових рахунках за IV квартал 2004 року (тис. грн.)			
20	Власний капітал	170000	110000	Ря-док	Найменування статті	На 1 січня 2005 року	На 1 січня 2004 року
20.1	Зареєстровані прості акції	170000	110000				
20.2	Зареєстровані привілейовані акції	0	0				
20.3	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0				
21	Капіталізовані дивіденди	0	0				
22	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)	0	0				
23	Емісійні різниці	0	0				
24	Резерви та інші фонди банку	2589	2209				
25	Резерви переоцінки, у тому числі:	6320	6196				
25.1	Резерви переоцінки необоротних активів	6320	6196				
25.2	Резерви переоцінки цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0				
25.3	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0				
25.4	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0				
*Залишки по рахункам довірного управління у балансі банку відсутні							
В.о. Голови правління		Я.В. Колесник	Головний бухгалтер	О.В. Япенко			

Постановою Господарського суду Луганської області (91000, м. Луганськ, пл. Героїв БВВ, 3а) від 14.12.2004 р. по справі № 22/1216 визнано банкрутом Приватне підприємство «Підвєньпромпоставка» (Луганська область, м. Стаханов, вул. Одеська, 11, ідентифікацій код № 31845360, р/р 26058051555054 в ЗАТ КБ «Приватбанк» в особі Алчевської філії в м. Алчевську Луганської області, МФО 304864).

Відкрита ліквідаційна процедура.

Ліквідатор — арбітражний керуючий — Чеботарьов Сергій Анатолійович, ліцензія АА № 779331 від 03.11.2004 р. (91006, м. Луганськ, кв. Героїв Сталінграда, 6.3, кв.259).

Заяви кредиторів приймаються протягом 30 днів з дня публікації оголошення.

Баланс АТ "Кредит Банк (Україна)" за 4-й квартал 2004 р. (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року
<b>АКТИВИ</b>			
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	109 046	75 932
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України, за вирахуванням резервів	70	20 528
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України	70	20 528
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України	0	0
3	Кошти в інших банках	96 453	164 592
3.1	Кошти в інших банках	101 930	169 422
3.2	Резерви під заборгованість інших банків	(5 477)	(4 830)
5	Цінні папери в торговому портфелі банку	0	0
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	1 938	483
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж	1 992	604
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	(54)	(121)
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	983 487	790 201
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	1 027 415	816 203
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів	(43 928)	(26 002)
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення	8 405	4 042
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення	8 849	4 712
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії	(444)	(670)
9	Основні засоби та нематеріальні активи	98 837	95 335
10	Чисті нараховані доходи до отримання	2 766	2 723
10.1	Нараховані доходи до отримання	9 887	7 807
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	0	0
11	Інші активи за вирахуванням резервів	(7 121)	(5 084)
11.1	Інші активи	32 009	14 605
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість	44 137	27 896
12	Усього активів	1 333 011	1 168 441
13	Кошти банків:	189 270	182 757
13.1	у тому числі кредити, які отримані від Національного банку України	0	0
14	Кошти клієнтів	975 125	823 575
15	Ощадні (депозитні) сертифікати, емітовані банком	0	230
16	Боргові цінні папери, емітовані банком	19 349	18 204
17	Нараховані витрати до сплати	1 636	635
18	Інші зобов'язання	1 185 380	1 028 401
19	Усього зобов'язань	1 185 380	1 028 401
20	Власний капітал	143 549	143 549
20.1	Зареєстровані прості акції	143 549	143 549
20.2	Зареєстровані привілейовані акції	0	0
20.3	Несплачений зареєстрований статутний капітал банку	0	0
21	Капіталізовані дивіденди	0	0
22	Власні акції (частки, паї) що викуплені в акціонерів (учасників)	(464)	(227)
23	Емісійні різниці	22	22
24	Резерви та інші фонди банку	2 926	1 311
25	Резерви переоцінки, у тому числі:	0	0
25.1	Резерви переоцінки необоротних активів	0	0
25.2	Резерви переоцінки цінних паперів у портфелі банку на продаж	0	0
25.3	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
25.4	Резерви переоцінки за операціями хеджування	0	0
26	Непередбачені доходи (непокритий збиток) минулих років, у тому числі:	(6 229)	(20 758)
26.1	Сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів	0	0
26.2	Сума зменшення вартості інвестицій в асоційовані й дочірні компанії	0	0
27	Прибуток/збиток звітного року, що очікує затвердження	7 827	16 143
28	Результат поточного року	0	0
29	Усього власного капіталу	147 631	140 404
30	Усього пасивів	1 333 011	1 168 441
Голова Правління		Кубів С. І.	
Заступник Голови Правління		Хома Т. М.	
Головний бухгалтер			

Постановою Господарського суду Харківської обл. (Держпром, 8-й під., пл. Свободи, 5, м. Харків, 61022) від 18.01.05 р. по справі № Б-39/03-05 відкрите акціонерне товариство "Бетонник" (ЄДРПОУ 01331207, Харківська обл., Лозівський р-н, смт Орілька, вул. Цукрозаводська, 1) визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну процедуру.

Ліквідатором згідно ст. 51 Закону України "Про банкрутство" призначено голову ліквідаційної комісії БАТ "Бетонник" Дерягу Г. М., тел. 8(050)140-74-39.

Претензії приймаються протягом 30 днів від публікації.

Фінансовий звіт АТ «Кредит Банк (Україна)»			
Звіт про фінансові результати АТ "Кредит Банк (Україна)" за 4-й квартал 2004 р. (тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	
		поточного року	попереднього фінансового року
1	Чистий процентний дохід, у тому числі:	62 047	62 551
1.1	Процентний дохід	155 250	131 087
1.2	Процентні витрати	(93 203)	(68 536)
2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	45 902	36 654
2.1	Комісійний дохід	53 705	42 254
2.2	Комісійні витрати	(7 803)	(5 600)
3	Торговельний дохід	12 451	8 351
4	Дохід у вигляді дивідендів	3	25
5	Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів	0	0
6	Прибуток від участі в капіталі	0	0
7	Інший дохід	1 226	928
8	Операційний дохід	121 629	108 509
9	Загальні адміністративні витрати	(43 938)	(30 699)
10	Витрати на персонал	(34 447)	(30 840)
11	Втрати від участі в капіталі	0	0
12	Інші витрати	(10 825)	(6 720)
13	Прибуток від операцій	32 419	40 250
14	Чисті витрати на формування резервів	(19 576)	(18 302)
15	Прибуток до оподаткування	12 843	21 948
16	Витрати на податок на прибуток	(5 047)	(5 850)
17	Прибуток після оподаткування	7 796	16 098
18	Непередбачені доходи/витрати	31	45
19	Чистий прибуток/збиток банку	7 827	16 143
Голова Правління		Кубів С. І.	
Заступник Голови Правління		Хома Т. М.	
Головний бухгалтер			

Фінансовий звіт				Звіт про фінансові результати			
БАТ „Український кредитно-торговий банк”				за 4 квартал 2004 р.			
				(тис. грн.)			
Баланс							
за 4 квартал 2004 р.							
				(тис. грн.)			
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Рядок	Найменування статті	На звітну дату кварталу	На кінець попереднього фінансового року
				поточного року			
				попереднього фінансового року			
	<b>АКТИВИ</b>			1	Чистий процентний дохід, у тому числі:	6357	3733
1	Грошові кошти та залишки в Національному банку України	12209	20824	1.1	Процентний дохід	11540	7426
2	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України за вирахуванням резервів			1.2	Процентні витрати	(5183)	(3693)
2.1	Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, і цінні папери, емітовані Національним банком України			2	Чистий комісійний дохід, у тому числі:	3861	6806
2.2	Резерви під знецінення боргових цінних паперів, що рефінансуються Національним банком України			2.1	Комісійний дохід	4736	9608
3	Кошти в інших банках за вирахуванням резервів	16398	15539	2.2	Комісійні витрати	(875)	(2802)
3.1	Кошти в інших банках	16398	16472	3	Торговельний дохід	913	116
3.2	Резерви під заборгованість інших банків		(933)	4	Дохід у вигляді дивідендів		
4	Цінні папери в торговому портфелі банку			5	Прибуток/Збиток від інвестиційних цінних паперів		
5	Цінні папери в портфелі банку на продаж за вирахуванням резервів	12236	15956	6	Прибуток від участі в капіталі		
5.1	Цінні папери в портфелі банку на продаж	12236	15956	7	Інший дохід	458	83
5.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку на продаж			8	Операційний дохід	11589	10738
6	Чисті кредити та заборгованість клієнтів	57605	34225	9	Загальні адміністративні витрати	(4475)	(3063)
6.1	Кредити та заборгованість клієнтів	63866	38657	10	Витрати на персонал	(3983)	(1254)
6.2	Резерви під заборгованість за кредитами	(6261)	(4432)	11	Втрати від участі в капіталі		
7	Цінні папери в портфелі банку до погашення за вирахуванням резервів			12	Інші витрати	(781)	(590)
7.1	Цінні папери в портфелі банку до погашення			13	Прибуток від операцій	2350	5831
7.2	Резерви під знецінення цінних паперів у портфелі банку до погашення			14	Чисті витрати на формування резервів	(678)	(5000)
8	Інвестиції в асоційовані й дочірні компанії			15	Прибуток до оподаткування	1672	831
9	Основні засоби та нематеріальні активи	7214	5860	16	Витрати на податок на прибуток	(715)	(567)
10	Чисті нараховані доходи до отримання	813	1829	17	Прибуток після оподаткування	957	264
10.1	Нараховані доходи до отримання	823	2041	18	Непередбачені доходи/витрати		
10.2	Резерви під заборгованість за нарахованими доходами	(10)	(212)	19	Чистий прибуток/збиток банку	957	264
11	Інші активи за вирахуванням резервів	2676	3650	20	Чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	2,98	1,10
11.1	Інші активи	2676	3693	21	Скорочений чистий прибуток на одну просту акцію (грн.)	2,98	1,10
11.2	Резерви під дебіторську заборгованість		(43)				
12	<b>Усього активів</b>	<b>109151</b>	<b>97883</b>				
13	<b>ЗОБОВ'ЯЗАННЯ</b>						
13.1	Кошти банку:	16293	8903				
	у тому числі кредити, які отримані від Національного банку України						
	Кошти клієнтів	47741	48580				
15	Осідні (депозитні) сертифікати, емітовані банком						
16	Боргові цінні папери, емітовані банком						
17	Нараховані витрати до сплати	967	548				
18	Інші зобов'язання	12673	12700				
19	<b>Усього зобов'язань</b>	<b>77674</b>	<b>70731</b>				
	<b>ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ</b>						
20.1	Статутний капітал	27501	24096				
20.2	Зарезервовані прості акції	34093	24096				
20.3	Зарезервовані привілейовані акції						
21	Несплачені зарезервовані статутний капітал банку	(6592)					
22	Капіталізовані дивіденди						
23	Власні акції (частки, паї), що викуплені в акціонерів (учасників)						
23	Емісійні різниці	3	3				
24	Резерви та інші фонди банку	882	655				
25	Резерви переоцінки, у тому числі:	1555	1555				
25.1	Резерви переоцінки необоротних активів	1555	1555				
25.2	Резерви переоцінки цінних паперів у портфелі банку на продаж						
25.3	Резерви переоцінки інвестицій в асоційовані й дочірні компанії						
25.4	Резерви переоцінки за операціями хеджування						
26	Нерозподілений прибуток (непокритий збиток) минулих років, у тому числі:						
26.1	Сума переоцінки в разі вибуття необоротних активів						
26.2	Сума зменшення вартості інвестицій в асоційовані й дочірні компанії						
27	Прибуток/Збиток звітного року, що очікує затвердження	957	264				
28	Результат поточного року						
29	<b>Усього власного капіталу</b>	<b>31477</b>	<b>27152</b>				
30	<b>Усього пасивів</b>	<b>109151</b>	<b>97883</b>				

Примітка				
«Зобов'язання банку, які обліковуються на позабалансових рахунках» за 4 квартал 2004 р.				
(тис. грн.)				
Рядок	Найменування статті	На звітну дату поточного кварталу	На кінець попереднього фінансового року	Зміни після дати останньої річної звітності (+/-)
1	Гарантії, що надані	1122	4976	-3854
2	Сумнівні гарантії			
3	за поручительства			
	Зобов'язання з кредитування, які надані банкам			
4	Зобов'язання з кредитування, які надані клієнтам	3077	4938	-1861
5	Надана застава	5218		+5218
6	<b>Усього</b>	<b>9417</b>	<b>9914</b>	<b>-497</b>
<b>Керівник</b>				<b>О.В. Соколов</b>
<b>Гол.бухгалтер</b>				<b>В.В. Цицун</b>







28 січня у західних та північних областях України невеликий сніг, температура вночі 4—9 градусів морозу, на заході до 12 градусів, вдень — 2—7 градусів морозу. 29 січня без істотних опадів. На решті території — складні погодні умови. Часом мокрий сніг, подекуди з дощем, 28 січня місцями сильні опади, хуртовина, пориви вітру 15—20 м/с. Температура знизиться до 7 градусів морозу. У Криму 5—10 градусів тепла. У Києві 28—29 січня без істотних опадів, лише вранці 28 січня невеликий сніг. Температура вночі 4—9 градусів морозу, вдень 2—7 градусів. 29 січня вночі до 10—15 градусів, вдень — 4—9 градусів морозу.

## Астрологічний прогноз з 31 січня по 6 лютого 2005 року

**Використайте цей тиждень для започаткування нових перспективних справ.**



**ОВЕН.** Ви можете істотно наблизитися до втілення своєї мрії. Друзі або однодумці нададуть вам допомогу. Можливе розширення зони співпраці, отримання цікавих пропозицій від заможних клієнтів.

**ТЕЛЕЦЬ.** Тиждень виявиться дуже важливим для вас у плані наближення до досягнення поставленої мети. На вас чекає просування по службі, в кар'єрі або допомога начальства, а також успіх у професійній, громадській або самотійній діяльності. Хтось може придбати домашнього улюбленця.



**БЛИЗНЮКИ.** Важливе місце протягом цього тижня займатиме інтелектуальна діяльність і все, пов'язане з новою інформацією щодо невизначених питань і сфер діяльності. Тиждень сприятливий для запровадження нових і перспективних методів викладання, видавничої справи та законотворчості. Використайте цей період для активізації світського життя: візьміть участь у презентації або відвідайте виставку.

**РАК.** Можливо, багато хто з вас зрозуміє, що попередні досягнення й успіх — уже в минулому, але він дає можливість започаткувати нові проекти і справи. Скористайтесь цим. Якщо ви плануєте поліпшити свої житлові умови або створити вдома комфортніші умови, то вам чоловік може виділити для цього гроші або зможе отримати позику, взяти гроші в борг під спонсорування будинку чи квартири.



**ЛЕВ.** Завдяки співпраці ви значно розширите коло своїх знайомих, збільшиться кількість людей, з якими ви контактуватимете, зросте обсяг потрібної вам інформації. Усе це принесе безперечну користь тепер і перспективу в майбутньому. Сприятливий період для придбання комп'ютера та різних засобів комунікацій. Можливе знайомство з новими партнерами, а для деяких незаміжніх жінок — з майбутнім чоловіком.

**ДІВА.** Якщо ви творчо виконували свої службові обов'язки, то цього тижня можливий і результат — успіх у подальшій кар'єрі та підвищення зарплати. Або ви отримаєте за виконану роботу більше, ніж розраховували. Ті, хто шукає нову, цікаву, добре оплачувану роботу, знайдуть її. Успішними будуть будь-які оздоровчі процедури. Хто мріяв обзавестися собакою або іншим домашнім улюбленцем, можуть зробити це.



**ТЕРЕЗИ.** Окриленість, творча наснага і великі можливості дадуть поштовх вашим діям. Ваше оточення сприйматиме вас як людину авторитетну й значущу. Вияв дружельності та покровительства сприятиме зростанню популярності. Використайте цей час для організації виставок і презентацій. Намагайтеся більше відвідувати світські заходи, демонструвати свої можливості. Кохана людина і діти будуть джерелом вашого натхнення.

**СКОРПІОН.** Ви можете вдало вирішити майнові справи, обзавестися престижною власністю або придбати щось цінне для дому. Домашня робота і турботи про сім'ю будуть найголовнішими в цей період. Можливо, ви від когось отримаєте приховану або негласну підтримку. Розбіжності можуть виникнути через невизначену позицію чоловіка (дружини) або партнерів по бізнесу.



**СТРИЛЕЦЬ.** Цікаві знайомства, зустрічі та зв'язки з відомими і популярними людьми подарують вам нові надії і мрії. Сприятливий час для планування свого майбутнього, а також для початку курсу навчання або активізації інтелектуальної діяльності. Якщо вам запропонують поїздки, не відмовляйтеся, вона відкриє перед вами нові перспективи і можливості, подарує нових друзів і покровителів.

**КОЗЕРОГ.** Ви будете зосереджені на своїх матеріальних проблемах. Цей тиждень сприяє зростанню прибутків і будь-яким іншим фінансовим надходженням. Варто обговорити з начальством питання підвищення вашої зарплати, а також кар'єрного росту. Ті, хто займається самостійним бізнесом, може укласти вигідний і тривалий контракт. Деякі з тих, хто шукає нову перспективну і престижну роботу, можуть її знайти.



**ВОДОЛІЙ.** На цьому тижні ви активно відстоюватимете свою самостійність. Ваша індивідуальність буде помітна й приваблива для оточуючих. Використайте можливості, щоб продемонструвати свої здібності, рішучість і творчий підхід. Завдяки цьому ви можете отримати цікаві перспективні пропозиції, пов'язані з розширенням інтелектуальної, видавничої або юридичної діяльності. Можете стати лідером або представником якоїсь групи людей у контактах з іноземцями або за кордоном.

**РИБИ.** Досягнуті вами успіхи будуть приховані від інших. Не варто демонструвати свої наміри та істинні інтереси. Вам буде легше займатися творчістю на самоті, в прихованому від очей місці. Ви можете отримати чийсь борг, матеріальну допомогу або позику з прихованих джерел чи від людей, котрі не хочуть афішувати свою допомогу. Може серйозно змінитися ваше життя завдяки великому успіху вашого чоловіка або дружини.

## Готуємося до «Євробачення—2005»

**Кабінет Міністрів затвердив план заходів з підготовки і проведення пісенного конкурсу «Євробачення-2005»**

Кабмін доручив Державному комітету телебачення і радіомовлення забезпечити координацію діяльності центральних органів влади і проконтролювати виконання затвердженого плану. А Національній телекомпанії в січні підготувати і підписати контракт з Європейським теле- і радіомовним союзом про проведення пісенного конкурсу «Євробачення-2005».

Міністерству закордонних справ і НТКУ в січні—травні доручено забезпечити проведення акредитації учасників і гостей конкурсу, МЗС — оформлення віз іноземним учасникам і гостям пісенного конкурсу, Міністерству внутрішніх справ — охорону громадського порядку в місцях проведення пісенного конкурсу, перебування і тимчасового проживання його учасників.

Наглядова рада «Євробачення» вирішила, що конкурс «Євробачення-2005» буде проведено в Київському Палаці спорту. Прогнозується, що для участі в конкурсі прийдуть не менш як 40 делегацій країн Європи, близько 2 тисяч журналістів, а трансляцію конкурсу побачать майже 100 мільйонів мешканців Європи.

Згідно з вимогами «Євробачення», у місті, що приймає конкурс, має бути не менш як 2 тисячі готельних номерів, відстань між готелем і місцем проведення конкурсу повинна становити не більш як 45 хвилин їзди на транспорті.

Київ планує інвестувати 60 мільйонів гривень у благоустрій готелів до проведення «Євробачення», Кабмін має намір виділити 30,8 мільйона гривень з держбюджету на проведення пісенного конкурсу.

## Жінка-кішка, Александр Македонський і Джордж Буш стали кращими серед найгірших

25 січня у Лос-Анджелесі названо імена номінантів на отримання «Золотої малини» за найгірші роботи в кіно.

Лідером за кількістю номінацій став фільм «Жінка-кішка», який може отримати «призи» в 7 категоріях. Слідом за ним йде історична стрічка «Александр», що потрапила в 6 номінацій. Кандидатами на звання «найгіршого фільму року» також визнано «Супермалюки-генії-2», «Пережити Різдво» та «Білі ціпоньки».

Президент США Джордж Буш теж удостоєний номінації «найгірший актор» за документальний фільм «Фаренгейт 9/11». А щоб йому не було прикро, до списку номінантів потрапили й інші офіційні особи, які з'являються у фільмі.

Холлі Беррі та її «Жінка-кішка» претендують на найбільший кошук «малини». Майбутнього держсекретаря США Кондолізу Райс номіновано як найгіршу акторку, що виконала другорядну роль. Конкуренцію під час визначення «переможниці» їй складе співачка Бритні Спірс. А серед найгірших акторів, які зіграли ролі другого плану, фігурує міністр оборони Дональд Рамсфелд.



Разом із Джорджем Бушем серед найгірших акторів названо Колін Фаррела за стрічку «Александр», Бена Аффлека за фільми «Дівчина з Джерсі» та «Пережити Різдво» (йому, до речі, торік уже довелося скуштувати «малинки»), Він Дизель за «Хроніки Ріддіка» і Бен Стіллер за цілу низку ролей.

До складу журі входять 537 осіб із 12 країн світу та 38 американських штатів, яким щорічно розсилають бюлетені для голосування. Список претендентів на «малину» було за традицією оголошено в Лос-Анджелесі напередодні оголошення номінантів на отримання премії «Оскар».

## Анастасія Волочкова танцюватиме великих жінок світу

Їхні образи планує втілити в новому арт-проекті балерина Анастасія Волочкова. «Найімовірніше, це буде близько десяти персонажів. Можливо, Клеопатра, Жанна Д'Арк, Мата Харі, Шанель, Едіт Піаф», — сказала балерина.

За словами Волочкової, вона має намір представити проект публіці на початку наступного року. Усі танці будуть поставлені різними хореографами. Керівником проекту стане Едвард Смирнов, котрий не раз працював з балериною.

Анастасія Волочкова також повідомила, що художній фільм «Чорний принц», який став її дебютом у кіно, здобув гран-прі Нью-Йоркського міжнародного незалежного кінофестивалю. У фільмі, в якому розповідається про сплетіння долі сучасних героїв та історичних персонажів, балерина виконала роль Наталі Гончарової. Кінофільм також візьме участь у Берлінському фестивалі, повідомляє «Інтерфакс-Україна». Однак дату появи картини в російському прокаті, за словами балерини, ще не визначено.

*Фото УНАН.*



## Музика до кави



Група «Таліта Кум» (соло Юлія Міщенко) записала свій другий альбом «Гаряча і гірка». Для гурту — це своєрідна візитна картка внутрішнього стану та власного бачення музики і поезії в ній. Альбом народився у студії «3 ранку до ночі». Його запуск до слу-

хаха супроводжується кліпом на однойменну пісню. Юля — справжня львів'янка і наполягає на своєму львівському походженні, на своїй львовоманії та кавоманії, котрі для неї є тотожними. Кава є незмінним атрибутом львівського життя. Всі зустрічі, побачення та ділові розмови відбуваються «на каві» та за кавою. «Я не можу прожити без кави жодного дня, до того ж заражаю цією звичкою все оточення!» — зізнається лідерка «Таліти Кум».

**Редактор номера  
Іван ІЛЛЯШ.**

**Редколегія:**  
Леонід БРОВЧЕНКО,  
Анатолій ГОРЛОВ,  
Сергій ДЕМСЬКИЙ,  
Віталій ЖЕЖЕРА,  
Іван ІЛЛЯШ,  
Світлана ПИСАРЕНКО,  
Віталій СУДДА.

**Головний редактор  
Анатолій ГОРЛОВ.**

► За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.

► Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

► Рукописи не повертаємо.

► Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

► При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

®Платні матеріали.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р. Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Передплатні індекси: для фізичних осіб — 40224, 08775.

для підприємств і організацій — 60955.

Передплата ціна: для фізичних осіб — 3,30 грн. та 2,00 грн.

для підприємств і організацій — 6,00 грн на місяць.

Ціна в роздрібній мережі — договірні.

Загальний тираж 159037.

Комбінат друку видавництва «Преса України», 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети «Голос України»

Зам. 3011016.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ:  
для довідок — 454-84-92;  
телефакс — 234-72-54;  
відділ реклами — 449-72-53,  
454-81-34, 454-81-44;  
телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: mail@golos.com.ua — загальний

реклама@golos.com.ua — відділ реклами

let@golos.com.ua — відділ листів

foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій

При підготовці матеріалів використовується інформаційно-пошукова система Верховної Ради України «Законодавство»

Internet: http://uamedia.visti.net/golos